

LA PRESSE

lapresseaffaires.com

AFFAIRES

CLAUDE PICHER > CSN ET PPP PAGE 5

S&P/TSX 8354,80 -14,57 (-0,17%)	Actions négociées 94 123 Inchangées : 7	TSX CROISSANCE 1510,47 +4,85 (+0,32%)	QUÉBEC 30 1010,75 -0,14 (-0,01%)	Actions négociées 18 12 Inchangées : 0	NASDAQ 1850,64 -7,92 (-0,43%)	DOW JONES 10313,36 -29,43 (-0,29%)	S&P 500 1116,27 -5,03 (-0,45%)
--	---	--	---	--	--	---	---

La hausse des taux est enclenchée

RUDY LE COURS

Sans surprise, la Banque du Canada a relevé hier d'un quart de point de pourcentage son taux directeur, qui passe à 2,25 %. Les institutions financières lui ont immédiatement emboîté le pas, en haussant d'autant leur taux d'intérêt préférentiel offert à leurs meilleurs clients. Il est fixé désormais à 4,0 %.

Les détenteurs d'un prêt hypothécaire à taux variable subissent aussi une majoration de leurs mensualités dans les mêmes proportions. La CIBC a profité de l'occasion pour ajuster à la hausse toute sa grille de taux hypothécaires fermés et ouverts. Le taux cible de financement à un jour de la banque centrale n'avait pas bougé depuis le 13 avril, date où il

avait été abaissé une cinquième fois d'affilée depuis le milieu de 2003 pour atteindre son niveau le plus faible en 40 ans.

En donnant un premier tour de vis hier, les autorités monétaires n'ont laissé aucun doute sur leurs intentions. « Pour l'avenir, la Banque s'attend à ce que la croissance globale augmente à un rythme égal ou quelque peu supérieur au taux de croissance de la capacité de production, lit-on dans le communiqué faisant part de sa décision. L'économie tournant près de son plein potentiel, il convient de réduire le degré de détente monétaire afin de prévenir une intensification des pressions inflationnistes. »

Le taux d'inflation de référence s'élevait à 1,9 % en juillet, soit tout près des 2,0 % visés par la Banque.

D'autres hausses du taux directeur

vont forcément suivre bientôt, sans doute les 19 octobre et 7 décembre, dates des prochaines annonces relatives aux taux. En 2005, le resserrement devrait continuer jusqu'à l'atteinte d'une politique monétaire jugée neutre, ce qui placerait le taux directeur entre 3,50 % et 4,50 %.

« Une fois enclenché, le resserrement monétaire fonctionne comme une machine », rappelle Benoit P. Durocher, économiste au Mouvement Desjardins. L'institution était parmi les rares à croire que la Banque du Canada attendrait encore un peu avant de relever son taux directeur car elle partage moins son optimisme sur les perspectives de croissance.

« Même après cette hausse, le taux réel est encore de seulement 0,35 % (taux de 2,25 % moins inflation de 1,9 %), note Stéphane Marion, économiste en chef adjoint à la Financière

Banque Nationale et chaud partisan du resserrement. C'est encore bien en deçà de la fourchette de 1,5 % à 2,5 %, associée généralement à une politique monétaire neutre. »

La hausse des taux prend place cette fois-ci alors que l'écart de production n'est pas encore complètement comblé, note Sherry Cooper, première vice-présidente et économiste stratège chez BMO Nesbitt Burns. « Lorsque la Banque du Canada avait commencé à serrer la vis en novembre 1999 et en avril 2002, l'économie tournait à un rythme de 0,5 % au-delà de son potentiel. »

L'écart de production est la différence entre la croissance réelle de l'économie et son plein potentiel, évalué à 3,0 % pour le Canada. À la fin du deuxième trimestre, le rythme annuel de la croissance économique s'élevait à 3,0 %, a révélé Statistique Canada la semaine dernière, ce qui laisse bien peu d'écart.

En agissant tout de suite, la Banque du Canada se donne les moyens de resserrer le crédit de manière modérée, à coups de 25 points centésimaux, comme a aussi commencé à le faire la Réserve fédérale américaine.

>Voir **TAUX** en page 2

Notre tableau complet des taux d'intérêt en page 9.

Bombardier peu touchée par les difficultés de Delta et Gulf Air

MARIE TISON

Des mauvaises nouvelles concernant un client actuel et un client potentiel de Bombardier n'ont pas inquiété les investisseurs outre mesure. Le titre de Bombardier a perdu 4 cents hier pour clôturer à 3 \$, soit une baisse de 1,32 % seulement.

Hier, Delta Air Lines a annoncé un plan de restructuration prévoyant la suppression de 6000 à 7000 emplois. Le troisième transporteur aérien américain, qui a supprimé 16 000 emplois en 2001 et 2002, doit réaliser des économies supplémentaires de 2,7 milliards de dollars US d'ici 2006. Depuis 2002, Delta a réalisé des économies de 2,3 milliards.

En plus de supprimer des emplois, Delta entend réduire des salaires, diminuer des versements au chapitre de ses programmes de santé et de retraite et revoir sa flotte. Elle prévoit notamment se débarrasser de quatre familles d'avions au cours des quatre prochaines années dans le but de diminuer ses frais d'entretien.

Delta Connection, une filiale de Delta, est un important client de Bombardier. Les 42 biréacteurs Regional Jet qu'elle a commandés et qu'elle n'a pas encore reçus représentent environ 17 % du carnet de commande de Bombardier Aéronautique au niveau des Regional Jets.

« Delta a toujours l'intention de prendre livraison des avions commandés », a affirmé le vice-président aux communications chez Bombardier Aéronautique, John Paul Macdonald.

Il y a quelques semaines, Bombardier a conclu une entente avec US Airways, un autre transporteur américain en difficulté, pour reporter aux exercices 2006 et 2007 la livraison d'appareils Regional Jet qui devait commencer au troisième trimestre de l'exercice 2005.

M. Macdonald a soutenu que pour l'instant, il n'était pas question de conclure une entente semblable avec Delta.

« Nous suivons la situation quotidiennement, mais pour l'instant, tout est stable chez Delta en ce qui nous concerne », a-t-il déclaré.

Delta fait face aux mêmes difficultés que les autres grands transporteurs aériens traditionnels, soit la flambée des prix du carburant et la concurrence des transporteurs à rabais. En outre, Delta doit composer avec des coûts salariaux particulièrement élevés par rapport à ses concurrents, une baisse de rendement et une dette importante.

Un client potentiel de Bombardier, Gulf Air, a également annoncé de mauvaises nouvelles hier. Le transporteur à rabais de Bahreïn a fait savoir qu'il abandonnait son projet d'acquisition de 25 biréacteurs régionaux. Gulf Air avait entrepris des discussions avec Bombardier et le manufacturier brésilien Embraer au sujet de cette commande, qui aurait atteint environ 625 millions US.

>Voir **BOMBARDIER** en page 2

AUJOURD'HUI

Couche-Tard pense toujours expansion

Sa dernière grosse bouchée à peine digérée, Alimentation Couche-Tard a recommencé à rêver de croissance en Amérique du Nord, mais aussi en Asie où elle détient déjà les licences de près de 4000 dépanneurs Circle K. L'acquisition des établissements de la chaîne américaine en décembre dernier a fait tripler le chiffre d'affaires de l'entreprise qui réalise désormais près de 80 % de ses ventes au sud de la frontière.

Page 3

La chaîne de tenues de soirée Classy déclare faillite

La chaîne montréalaise de tenues de cérémonie Classy a déclaré faillite, hier, et ses 325 travailleurs ont perdu leur emploi, à la suite d'une requête de la Banque Laurentienne entérinée par la Cour supérieure du Québec.

Page 3

Le chiffre d'affaires de FRV Média doublera en 2005

Les producteurs de *Monica la Mitraïlle*, FRV Média et sa filiale Cité-Amérique, s'attendent à voir doubler, à quelque 20 millions de dollars, leur chiffre d'affaires au cours de l'exercice 2005. Encore à ses débuts puisqu'elle n'est active que depuis novembre 2002, l'entreprise, qui a essuyé des pertes jusque-là, s'attend même à ce que cet exercice soit rentable.

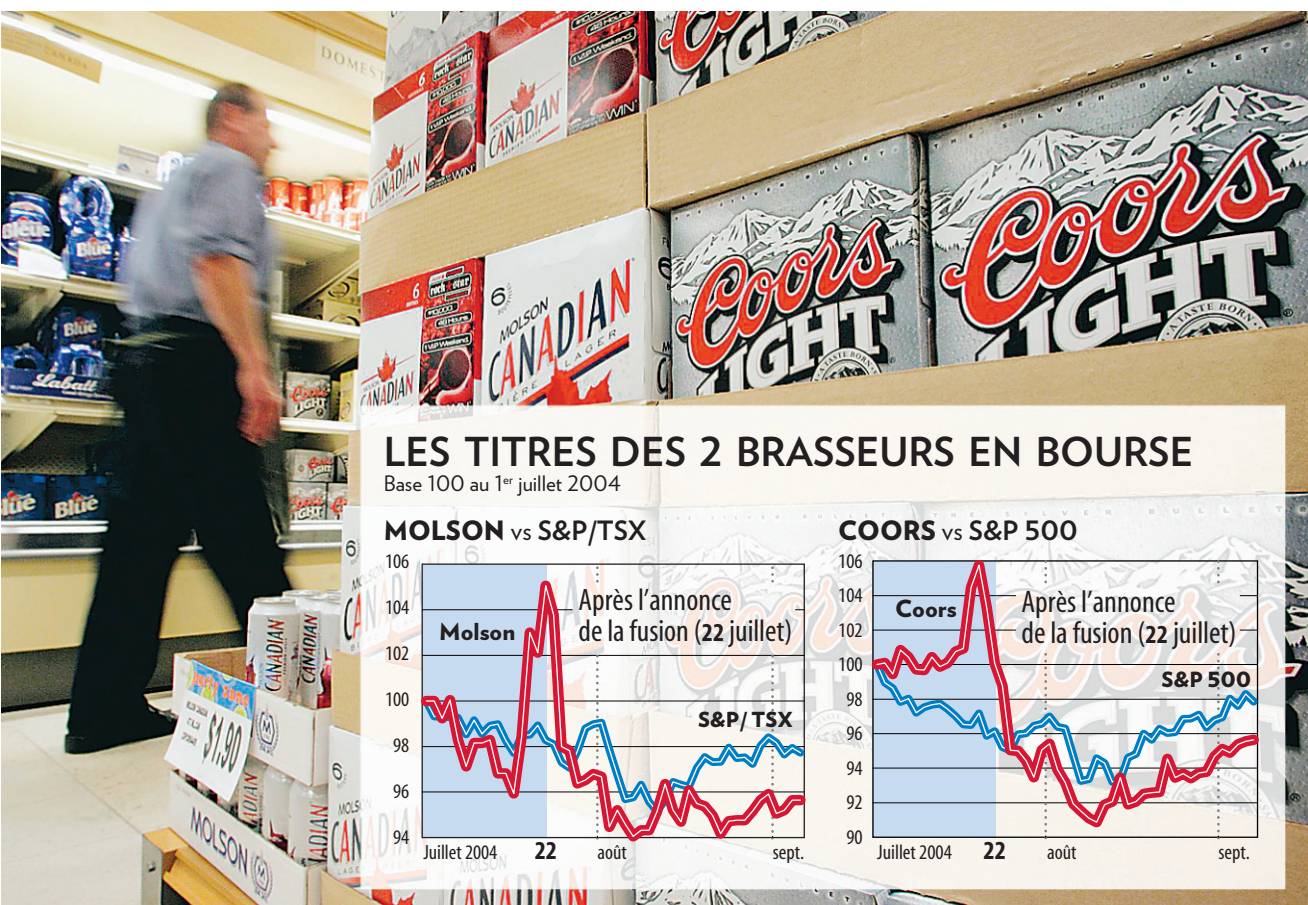
Page 8

LE CHIFFRE DU JOUR

19,1%

Les produits pharmaceutiques de haute technologie exportés par le Québec représentent 19,1 % des exportations canadiennes en 2003, ce qui est un recul considérable par rapport aux 30,1 % de l'année précédente. La part du Québec dans les exportations canadiennes de produits pharmaceutiques ne cessent de diminuer depuis six ans.

Source: Institut de la statistique du Québec



Source : Bloomberg

PHOTO ADRIAN WYLD, PC ©

Le projet de fusion Molson-Coors bat de l'aile

MARTIN VALLIÈRES À TORONTO

Après cinq semaines de cabale auprès de gros investisseurs, le projet de fusion entre Molson et Coors risque de tomber à plat face au « scepticisme » des actionnaires de la brasserie montréalaise, a admis son président, Daniel O'Neill.

Ce scepticisme, selon M. O'Neill, serait surtout attribuable au fait que les actionnaires anticipent une offre concurrente, plutôt

que l'échange d'actions proposé avec Coors.

« Si quelqu'un se manifeste avec une autre offre, bien sûr que nous l'évaluerions », a indiqué le président de Molson à un quotidien d'affaires torontois.

« Une telle offre pourrait gonfler les cours de nos actions pendant une très brève période. Mais pour créer de la valeur à plus long terme, le projet de fusion avec Coors est de loin la meilleure proposition. »

Le siège social de Coors, au Colorado, a réagi à ces propos en « réaffirmant les avantages fondamen-

taux » de la fusion « pour les actionnaires des deux entreprises ».

Doutes

M. O'Neill a néanmoins exprimé ses doutes quant à l'appui des actionnaires de Molson, qui attendent toujours d'être convoqués officiellement à une assemblée extraordinaire, vers la fin d'octobre ou au début de novembre.

La fusion requiert l'appui des deux tiers (66 %) des détenteurs des deux catégories d'actions de Molson, votantes et non votantes.

>Voir **MOLSON-COORS** en page 2

À partir de:

87\$*

Aller simple vers:

Toronto

Sans escale

À partir de:

199\$*

Aller simple vers:

Calgary

Sans escale

WESTJET

Moins cher. Plus sympa.

Profitez d'une économie additionnelle de 6 \$ sur le tarif aller-retour, lorsque vous ou votre agent de voyages réservez en ligne sur **westjet.com**. Ou simplement, appelez au **1 877 956-6982**.

Voyagez à la carte.

Adressez maintenant. Récoltez plus vite.

1-866-MUSA1K1

*Le nombre de places à ces tarifs est limité et les places ne sont pas disponibles sur tous les vols. Nouvelles réservations seulement. Achat préalable d'un jour nécessaire. La surcharge de carburant est incluse dans les tarifs annoncés. Taxes additionnelles, frais supplémentaires et surtaxes en sus, s'il y a lieu. Non remboursable. Cette offre peut être combinée à d'autres tarifs. Les vols pourraient ne pas opérer les jours de vente annoncés. Les tarifs « aller » énoncés incluent le rabais Internet de 3 \$. Tarifs légèrement plus élevés sur réservations faites par le biais de notre Super Centre des ventes. Md/Mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V. employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Inc., par WestJet et Banque de Montréal.

LA PRESSE AFFAIRES

REPÈRES

DOLLAR CANADIEN

77,44¢ US	SOMME REQUISE POUR ACHETER
VARIATION -0,22¢	UN DOLLAR US: 1,2908\$
63,63¢ €	UN EURO: 1,5717\$
-0,55¢	

TAUX PRÉFÉRENTIEL
3,75%
TAUX DE LA BANQUE DU CANADA
2,25%
OR (NY gold)
399,40\$ US +2,00\$ US
PÉTROLE (North sea brent)
40,35\$ US -0,35\$ US

DILBERT



Verizon vend les SuperPages à Bain

BLOOMBERG

Le géant américain de la téléphonie locale, Verizon Communications, a vendu à Bain Capital LLC sa filiale canadienne SuperPages, éditeur d'annuaires téléphoniques. La transaction, qui s'élève à 1,54 milliard US (1,9 milliard CAN), est soumise à l'approbation des organismes réglementaires et devrait être complétée d'ici la fin de l'année, a indiqué par voie de communiqué la société new-yorkaise Verizon. Avec des ventes de 293 millions US en 2003, SuperPages est le deuxième éditeur d'annuaires au Canada. Au fil d'arrivée, Bain Capital a ravi la course au Groupe Pages Jaunes, à Carlyle Group et à l'éditeur R.R. Donnelley. Face au déclin de ses activités traditionnelles, Verizon met actuellement au point de nouveaux services, notamment l'accès Internet haute vitesse et la transmission de vidéo par fibre optique. Verizon investit actuellement 800 millions US dans l'installation d'un réseau de fibre optique pouvant desservir un million de foyers et espère l'étendre à quatre autres millions de foyers en 2005. À 16h02, hier, le titre de Verizon, qui s'est apprécié de 15 % depuis le début de l'année, avait gagné 2 cents et se négociait à 40,42 \$ US à la Bourse de New York. Le chiffre d'affaires des activités

d'édition de Verizon, excluant les recettes des filiales européennes vendues l'an dernier, a reculé de 2,6 % au cours du deuxième trimestre et s'élevait à 986 millions US. Verizon a par ailleurs perdu 1,2 million d'abonnés qui ont préféré le service de téléphonie locale proposé par leur câblodistributeur ou leur fournisseur d'accès Internet, alors que d'autres se sont tournés vers la téléphonie cellulaire. SuperPages Canada édite 118 annuaires. Verizon avait déboursé 527 millions US en 2001 pour l'entreprise, alors propriété de Telus, deuxième compagnie téléphonique au Canada. Bain est une firme de rachat d'entreprises par capitaux d'emprunt, fondée à Boston en 1984 par l'actuel gouverneur du Massachusetts, Mitt Romney. Elle détient pour 17 milliards US d'actifs, notamment une participation dans le groupe Warner Music et la moitié du capital-actions de Bombardier produits récréatifs. L'an dernier, Welsh, Carson, Anderson & Stowe et Carlyle Group ont payé 7,05 milliards US pour se porter acquéreur des activités d'édition d'annuaires de Qwest Communications International. En mai, Verizon a vendu pour 1,65 milliard US ses services d'édition d'annuaires et de téléphonie locale à Hawaii. Elle cherche toujours un acheteur pour son réseau desservant deux millions d'abonnés en milieu rural dans l'État de New York.

La BN décerne ses médailles

LA PRESSE

Six entreprises de la région de Montréal ont été honorées par la Banque Nationale qui souligne chaque année les meilleures performances au sein de sa clientèle. Les lauréats de la catégorie Petite entreprise sont Europe Cosmétiques,

Rolfquo (produits chimiques) et Zone Technologie Électronique. Dans la catégorie PME, ExelTech (aérospatial), Génétec Information Systèmes (vidéosurveillance) et FluoroSeal ont été choisies par un jury à partir d'une première sélection de Samson Bélair/Deloitte & Touche.

CMA: le Québec brille

LA PRESSE

Pour la 14^e année consécutive, les candidats du Québec à l'Examen national d'admission CMA, première étape menant au titre de CMA, ont obtenu de meilleurs résultats que l'ensemble des candidats canadiens pour la partie de l'examen portant sur les habiletés supérieures (jugement, analyse, communication écrite,

etc.), a fait savoir hier, avec satisfaction l'Ordre des comptables en management accrédités du Québec (CMA). Le taux de réussite des 452 candidats du Québec a en effet atteint 80 %, comparativement à 71,9 % pour les 1342 candidats de l'ensemble du Canada. L'Ordre québécois compte près de 8000 membres et candidats au titre de CMA.

La hausse des taux est enclenchée

TAUX
suite de la page 1

Si elle avait trop attendu, elle aurait pu être forcée de procéder par bonds de 50 points, plus perturbateurs, afin de contrer toute surchauffe, prélude aux poussées inflationnistes. « L'économie n'a plus besoin de son masque à oxygène pour poursuivre sa croissance, explique Robert Hogue, économiste principal chez BMO Groupe financier. Avec de petites hausses, le marché de l'habitation va dérougir un peu et atterrir en douceur

après sa croissance phénoménale. » Les mensualités des prêts hypothécaires à taux variables augmentent bien peu, par suite de l'annonce d'hier. Ainsi, dans le cas d'un prêt de 100 000 \$ amorti sur 25 ans, le taux variable six ans offert par BMO Groupe financier (Banque de Montréal) est passé de 3,375 % à 3,625 %, poussant les mensualités de 493,94 \$ à 507,35 \$. Dans ses notes explicatives, la Banque du Canada a aussi indiqué que trois sources d'incertitude seront surveillées de près pour

Bombardier peu touchée par les difficultés de Delta et Gulf Air

BOMBARDIER
suite de la page 1

Le vice-président aux finances de Gulf Air, Ahmed Al-Hammadi, a expliqué que le transporteur devait abandonner son projet en raison de la concurrence plus féroce dans la région du golfe Persique. Deux nouveaux transporteurs ont fait leur apparition en 2003,

Etiihad Airways, établi à Abu Dhabi, et Air Arabia, établi à Sharjah. En outre, Emirates et Qatar Airways ont augmenté le nombre de leurs vols. Gulf Air, qui appartient à Abu Dhabi et aux gouvernements de Bahreïn et d'Oman, a été déficitaire au cours des quatre dernières années. Le transporteur espère atteindre le seuil de

Le projet de fusion Molson-Coors bat de l'aile

MOLSON-COORS
suite de la page 1

Les actions votantes sont déjà détenues majoritairement par le président du conseil, Eric Molson, et sa famille. Mais, du côté des actions non votantes, une combinaison d'investisseurs d'importance tels que la Caisse de dépôt et placement du Québec, le fonds Teachers de Toronto et la firme d'investissement Jarislowsky Fraser, de Montréal, pourrait bloquer la fusion. Déjà, Jarislowsky Fraser a signifié son opposition au projet d'échange d'actions entre Molson et Coors et réorganisation de leurs conseils d'administration, qui seraient trop favorables aux deux familles de contrôle, selon la firme. Depuis l'annonce du projet de fusion, le 22 juillet, des rumeurs persistantes attribuent la préparation d'une offre concurrente à un membre dissident de la famille Molson, Ian Molson, qui a déjà été vice-président du conseil de la brasserie. Selon ces rumeurs, il pourrait faire équipe avec le conglomerat to-

rontois Onex, contrôlé par Gerald Schwartz. Leur offre s'élèverait autour de 5,5 milliards ou quelque 40 \$ par action de Molson, ce qui pourrait supplanter la valeur de l'échange d'actions proposé avec Coors. Mais, de l'avis d'analystes, une telle possibilité demeure très spéculative, considérant notamment les perspectives d'affaires difficiles de Molson, tant au Canada qu'à l'étranger. « Les actionnaires de Molson qui espèrent une meilleure offre surestiment la valeur réelle de cette entreprise, dont presque toutes les marques sont en déclin. En fait, le projet de fusion avec Coors pourrait être le salut de Molson, dont les perspectives sont pires que l'admettent ses dirigeants », commente Michael Palmer, président de Veritas Investments, une firme d'analyse indépendante de Toronto. En Bourse, hier, les doutes du président de Molson ont été accueillis sans surprise. L'action de Molson, en recul depuis l'annonce du projet, a gagné à peine 0,4 %, à 32,63 \$, alors que

la conduite de son resserrement : la taille estimée de l'écart de production, la progression des échanges commerciaux internationaux et les fluctuations des prix mondiaux du pétrole et des produits de base non énergétiques. « Fait intéressant, fait remarquer Stéphane Marion, la Banque ne fait plus allusion au réalignement international des monnaies » alors que le dollar canadien a repris son ascension vers les 80 cents d'équivalence face au billet vert. Hier, il a terminé la journée à 77,47, en baisse de 22 centièmes, mais il avait bondi de 76 centièmes mardi dans l'attente du geste de la banque centrale.

profitabilité cette année. Bombardier avait soumis une proposition à Gulf Air. « C'est sûr que lorsqu'une ligne aérienne ne va pas de l'avant, c'est décevant, a admis M. Macdonald. Mais il y a plusieurs campagnes qui se déroulent actuellement, nos équipes de vente sont très occupées. » Il a affirmé qu'un peu partout sur la planète, Bombardier menait « des dizaines et des dizaines de discussions » sur différentes propositions.

Avec AFP et Bloomberg.

l'indice S&P/TSX de la Bourse de Toronto reculait de 0,17 %. À la Bourse de New York, les actions de Coors ont gagné seulement 0,1 % alors que l'indice S&P 500 glissait de 0,4 %. Selon Molson et Coors, leur projet de fusion vise la création de la cinquième brasserie au monde avec des revenus de 6 milliards US, une capacité de 60 millions d'hectolitres par an et, dit-on, plus de moyens de développement. La production serait partagée entre les brasseries au Canada et aux États-Unis. Chez Molson à Montréal, des investissements et des embauches sont prévus afin de brasser des bières de Coors pour le nord-est du continent. Hier, Coors a annoncé un investissement de 160 millions US pour ajouter une brasserie à son centre d'emballage et de distribution en Virginie. Selon Coors, cet investissement est justifié peu importe le sort du projet de fusion. Par ailleurs, la fusion donnerait naissance à un siège social partagé entre Montréal et Denver. Au cours d'une présentation hier à Boston, le chef financier de Coors, Timothy V. Wolf, a indiqué que les directions des finances, des services juridiques et des ressources humaines de la future grande brasserie seraient à Denver.



Mercedes-Benz

2004 Mercedes-Benz

Le Cercle du Président

Mercedes-Benz Canada a le plaisir d'annoncer la nomination de **Jean Fiset de Mercedes-Benz Laval** au Cercle du Président pour l'année 2004.

Cette distinction prestigieuse est décernée aux 20 meilleurs conseillers en ventes du pays pour leurs résultats exceptionnels et leur service à la clientèle exemplaire au cours de l'année.



©2004 Mercedes-Benz Canada Inc., Toronto, Ontario. 3253077A



700

Affaires

710

OCCASIONS D'AFFAIRES

HOMME 35 ans très polyvalent, dynamique et loyal, recherche travail, Caraïbes ou Antilles (const. ou hôtellerie). 450-882-3715.

MANUFACTURE PLANCHERS DE BOIS FRANCS et licence d'entrepreneur de pose et sablage à vendre. Daniel 514-838-6024

PRÊTS et subventions des gouvernements pour votre petite entreprise existante ou nouvelle. Appelez 1-800-417-2927.

715

FINANCEMENT

ARGENT disponible immédiatement, jusqu' à 2000\$ sur auto payée. 514 963-0849

PRÊTS 1ère, 2e hyp., bal. vente, escomptes créances. Notaire Rémillard 514-767-5331



Agissez.

(514) 934-4846

fondationpourenfants.com

URGENT

LA FONDATION DE L'HÔPITAL DE MONTRÉAL POUR ENFANTS



800

Avis

AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES

801

AVIS de clôture d'inventaire (C.C.Q. art. 795) Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de **MARGUERITE DESJARDINS DENIS**, en son vivant domiciliée au 1300, Boul. Alexis-Nihon, appartement 214, en la ville de Montréal, Québec, H4R 2K8, survenu le 21 février 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, Louise Barrette et Rosaire Barrette, le 28 juin 2004, devant Me Caroline Rivet, notaire, 1585, rue Fleury Est, Montréal, Québec, H2C 1S7, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Caroline Rivet, notaire, sise au 1585, rue Fleury Est, Montréal, Québec, H2C 1S7. Donné ce 8 septembre 2004 **LOUISE et ROSAIRE BARRETTE** Liquidateurs

850

AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

AVIS est par les présentes donné que la compagnie **"PHARMTEC INC."**, compagnie constituée en vertu de la Partie 1A de la Loi sur les compagnies (Québec), ayant son siège social situé au 5510, Chemin de la Côte-des-Neiges, à Montréal, province de Québec, demandera au Registraire des entreprises la permission d'obtenir sa dissolution, en vertu des dispositions de l'article 28 de la Loi sur les compagnies (Québec). Montréal, ce 6 septembre 2004 **POTHIER DELISTE**, s.e.n.c., avocats **R 850**

800

AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

PNEUS NEUFS ET ÉQUIPEMENTS D'USAGES SPÉCIAUX BERNARD INC. Avis de demande de dissolution **PRENEZ AVIS** que la compagnie **PNEUS NEUFS ET ÉQUIPEMENTS D'USAGES SPÉCIALISÉS BERNARD INC.**, demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre. **Montréal**, le 8 septembre 2004 **LAVERY, DE BILLY, S.E.N.C.R.L.** Procureurs de la compagnie **R 850**

PRENEZ AVIS que **MICHELINE FRENETTE** dont l'adresse du domicile est le 81 rue De Lorne, Blainville, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **MICHELLE LYNE FRENETTE**. **Montréal** le 25 juin 2004 **Micheline Frenette** **R 850**

PRENEZ AVIS que la compagnie **2848-1661 QUÉBEC INC.**, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre et à cet effet, dépose au registre des personnes morales, la déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la Loi sur la publicité légale des personnes morales. **R 850**

LA PRESSE AFFAIRES

La chaîne Classy déclare faillite

LAURIER CLOUTIER

La chaîne canadienne de tenues de cérémonie Classy, de Montréal, a déclaré faillite hier et ses 325 employés ont perdu leur emploi, à la suite d'une requête en faillite déposée par la Banque Laurentienne et entérinée par la Cour supérieure du Québec.

« Les 56 magasins ont fermé » hier, a confirmé à *La Presse Affaires* Gilles Campeau, vice-président principal de KPMG et le syndic de Classy.

« Personne n'a voulu relancer Classy », qui accumulait les déficits, en dépit de ventes annuelles de l'ordre de 10 millions de dollars. Il n'y avait pas de solution à l'horizon.

« D'habitude, Classy fait des profits durant les mois de mai à août », soit en pleine saison des mariages, mais ce ne fut pas le cas cette année.

Ce n'est pas étonnant que les dirigeants de Classy aient déclaré forfait. La chaîne Moores, de Toronto, est entrée dans le marché des tenues de cérémonie, au printemps 2003, au Québec. M. Campeau ajoute que Moores « a réduit les prix. Déjà, ce marché était en perte de vitesse, les *tuxedos* (smokings) se portent moins » aujourd'hui.

Pour leurs bals de fin d'études, des jeunes enfilent parfois des smokings, mais plutôt que de payer un prix moyen de 130 \$ chez Classy, ils peuvent maintenant en louer chez Moores à 79 \$ pour la soirée « et mettre la différence sur la bière », a lancé Gilles Campeau.

Plusieurs ont manifesté de l'intérêt pour des éléments d'actif de Classy, mais n'ont pas présenté d'offres d'achat avant la faillite, pour ainsi payer moins cher sans doute. Sur les 56 magasins, l'exploitation de 29 Classy, détenus par la compagnie, coûtait très cher,

selon le syndic. Les 27 autres, aménagés dans des magasins La Baie, ont aussi fermé hier.

Classy possédait également deux centres de distribution, dans le quartier Saint-Michel, à Montréal,

syndic ne peut préciser la hauteur de l'actif et ce que les créanciers pourront récupérer, car il n'a pas terminé son bilan.

Au milieu des années 90, Classy a été rachetée, après une précédén-

Il n'est pas étonnant que les dirigeants de Classy aient déclaré forfait. La chaîne Moores, de Toronto, est entrée dans le marché des tenues de cérémonie, au printemps 2003, au Québec, et a réduit les prix alors que la demande est en baisse.

et à Richmond, près de Vancouver.

Les créances s'élèvent à 3,6 millions de dollars. La Banque Laurentienne a présenté une créance garantie de 1,8 million qu'elle espère récupérer grâce à sa requête en faillite. Purolator aura sans aucun doute moins de chance avec sa créance ordinaire de 140 000 \$. Le

te faillite, par un actionnaire des Messageries de presse Benjamin, un distributeur de publications de Montréal, et par Ken Jahnke.

Ces partenaires ont toutefois revendu Classy, en mars 2003, à deux sociétés de gestion canadiennes détenues par Robert Young, un citoyen américain.

Gilles Campeau devra consacrer plusieurs mois à Classy, pour regrouper tous les éléments d'actif et tenter d'en obtenir le maximum pour les créanciers. Il ne s'attend pas à fermer ce dossier avant 2005.

Si plusieurs investisseurs, de diverses provenances, ont manifesté un certain intérêt, le syndic devra probablement se montrer persuasif avant que l'un d'eux accepte de sceller un mariage avec la chaîne de smokings.

Le vice-président de KPMG n'a nommé aucun des intéressés à Classy, dont les concurrents comprennent Toxedos Royale, Sid Silver et Freeman. Quant à la chaîne Moores, elle dispose déjà de tous les magasins nécessaires à ses activités.

COURRIEL

Pour joindre Laurier Cloutier
laurier.cloutier@lapresse.ca

Couche-Tard pense toujours expansion

KARINE FORTIN
PRESSE CANADIENNE

Sa dernière grosse bouchée à peine digérée, Alimentation Couche-Tard a recommencé à rêver de croissance en Amérique du Nord, mais aussi en Asie où elle détient déjà les licences de près 4000 dépanneurs Circle K.

L'acquisition des établissements de la chaîne américaine en décembre dernier a fait tripler le chiffre d'affaires de l'entreprise qui réalise désormais près de 80 % de ses ventes au sud de la frontière.

En neuf mois, Couche-Tard a réussi à abaisser sa dette et dispose d'environ 300 millions de dollars pour acheter d'autres magasins en Amérique du Nord. La société a d'ailleurs plusieurs réseaux de magasins dans sa mire et pense être en mesure de faire des petites ou même de très grandes acquisitions au cours des prochains mois.

« Nous avons plusieurs dossiers à l'étude, mais aucun ne comprenant plus d'une centaine d'établissements. (...) Sauf que si un plus gros groupe de dépanneurs est disponible, nous aurons les moyens d'y penser », a affirmé hier le PDG, Alain Bouchard, à l'issue de l'assemblée annuelle des actionnaires.

L'homme d'affaires qui a fondé Couche-Tard il y a 25 ans avec trois amis vise particulièrement le marché américain où son entreprise est l'une des seules à participer activement à la consolidation de l'industrie.

À son avis, les grandes pétrolières pourraient se départir à moyen terme de leurs réseaux de vente d'es-

sence au détail. La multinationale québécoise, qui est déjà présente dans ce domaine, y verrait sans doute des occasions.

Ce créneau pourrait même permettre à Couche-Tard de faire une percée en Europe, a reconnu le PDG. L'Asie recèle cependant aux yeux de M. Bouchard des possibilités plus immédiates.

En achetant Circle K, la compagnie a hérité de quelque 4000 magasins sous licence au Mexique ainsi qu'au Japon, en Chine, à Taïwan, à Hong Kong, à l'île de Guam et en Indonésie.

Pour l'instant, les redevances versées par ces commerces totalisent à peine 15 millions par année. Mais Alain Bouchard et son équipe pourraient s'appuyer sur l'expertise de leur personnel pour accroître sa présence dans en Asie et dans les pays de l'océan Pacifique.

« Nous avons une poignée de pays en tête. Nous pensons y investir avec des partenaires, a-t-il confié. On va commencer tranquillement et grossir. Quand on se sentira en confiance, on investira plus massivement. »

Les dirigeants de Couche-Tard ont prévu rencontrer les propriétaires de dépanneurs possédant un permis d'alcool le mois prochain à Las Vegas pour peaufiner la stratégie d'expansion internationale.

Régie d'entreprise

Par ailleurs, dans son allocution, Alain Bouchard a beaucoup insisté sur la régie d'entreprise, en réponse aux critiques du financier Stephen Jarislowsky qui a reproché à plusieurs reprises à Couche-Tard



PHOTO MARTIN ROY, LA PRESSE ©

Alain Bouchard, PDG d'Alimentation Couche-Tard.

d'avoir lésé les actionnaires en ayant recours à un placement privé plutôt qu'aux marchés boursiers pour acheter Circle K à la fin de l'an dernier.

« Aurions-nous dû laisser passer une telle acquisition, qui a permis déjà de presque doubler la valeur de nos actions — et ceci au nom d'une soi-disant gouvernance souhaitée par M. Jarislowsky, mais non requise par les règles actuelles ? » a-t-il demandé aux actionnaires réunis dans une salle de banquet de Laval.

L'entrepreneur a par ailleurs réitéré son intention de conserver le régime à deux catégories d'actions qui a permis aux fondateurs de l'entreprise de conserver le contrôle à toutes les étapes de son développement.

En vertu de la charte de la société, cette structure disparaîtra d'elle-même lorsque le plus jeune des détenteurs d'actions avec droit de vote multiple aura 65 ans. Cela devrait se produire dans exactement 18 ans, a fait valoir le vice-président à la direction et chef de la direction financière, Richard Fortin.

Couche-Tard emploie aujourd'hui environ 34 000 personnes. Pour l'exercice 2003-2004, son chiffre d'affaires s'est établi à 5,87 milliards de dollars et son bénéfice net s'est élevé à 79,5 millions.

L'entreprise ne divulgue pas ses objectifs financiers, mais M. Bouchard a assuré hier que les profits de 175 millions espérés par les analystes étaient envisageables.

Hier, à la Bourse de Toronto, l'action de Couche-Tard a gagné 1,07 \$ pour terminer la séance à 28,30 \$.

Comptes impayés

Perception efficace
de vos comptes
à recevoir, loyers et
jugements

sans déboursé
de votre part

Grégoire Perron & Associés Avocats
Droit civil et recouvrement

Téléphone : (514) 285-6441 • Sans frais : 1 888 285-6441
Courriel : gperron@videotron.ca



Un cocktail de 911 et de tout-terrain =
Porsche Cayenne

Quelques Cayenne 2004 à prix spécial!

Porsche Prestige
(514) 356-7777

230, Michel Jasmin
Voie de service Côte-de-Liesse
Dorval

www.porscheprestige.com



Avis de nomination



Roger H. Brear



Roland Gagnon



Steven A. Barker



Daniel Buron

Raymond Royer, président et chef de la direction de Domtar Inc., est heureux d'annoncer les changements suivants au sein de la haute direction :

Roger H. Brear est nommé premier vice-président, fabrication des papiers pour l'Amérique du Nord. Il s'est joint à Domtar en 2001 à titre de premier vice-président, groupe des exploitations américaines de la fabrication des pâtes et papiers.

Roland Gagnon est nommé premier vice-président, chaîne d'approvisionnement de la fabrication des pâtes et papiers et technologies de l'information. Il s'est joint à Domtar en 1997 et a occupé divers postes de haute direction dans les ressources humaines, les produits du bois et la fabrication des pâtes et papiers.

Steven A. Barker est nommé premier vice-président, marchands de papier pour l'Amérique du Nord. Il s'est joint à Domtar en 2000 dans le cadre de l'acquisition de Ris Paper Company, un marchand de papier américain, où il a occupé plusieurs postes de haute direction.

Daniel Buron est nommé premier vice-président et chef des finances. Il s'est joint à Domtar en 1999 et il a occupé plusieurs postes de cadre supérieur au siège social et au sein de notre organisation commerciale.

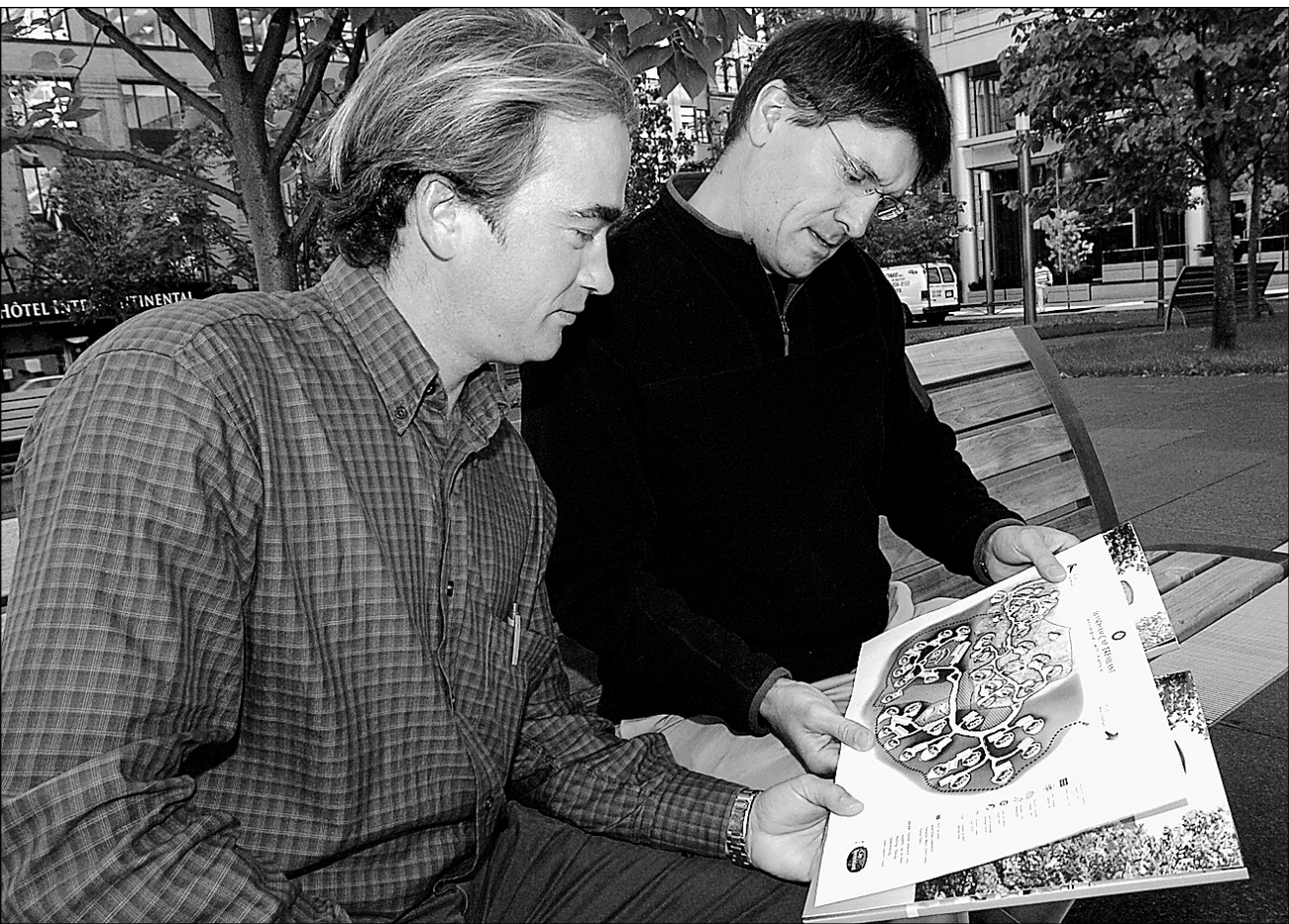
Le comité de direction de Domtar comprend également Claude Belly, premier vice-président, ressources humaines; George Kobrynsky, premier vice-président, commercialisation des pâtes et papiers; Richard Garneau, premier vice-président, produits forestiers; et Gilles Pharand, premier vice-président, affaires corporatives et chef du contentieux.

Troisième producteur de papiers non couchés en Amérique du Nord, Domtar est également un chef de file dans la fabrication de papiers d'affaires, de papiers d'impression et de publication, et de papiers d'usage technique et de spécialité. Domtar compte plus de 11 500 employés en Amérique du Nord.



LA PRESSE AFFAIRES

Wyndham veut concurrencer le centre villégiature Tremblant



Louis-Philippe Dupuis et Guymond Fortin, les promoteurs de Cap Tremblant, réalisent leur complexe sans subventions. Au contraire, ils ont fourni 150 000 \$ pour rapatrier le théâtre d'été, afin de revitaliser le coeur de la ville de Mont-Tremblant.

LAURIER CLOUTIER

Wyndham Cap Tremblant, un investissement de 150 millions de dollars, veut devenir l'option au centre de villégiature Tremblant dans la région des Hautes-Laurentides.

C'est l'objectif de Guymond Fortin et Louis-Philippe Dupuis, les promoteurs de Cap Tremblant, qui viennent de s'associer à la chaîne hôtelière américaine Wyndham pour bâtir un centre de villégiature au sommet du mont Plaisant, dans la ville de Mont-Tremblant. La nouvelle sera confirmée ce midi, en conférence de presse.

En entrevue à *La Presse Affaires*, Louis-Philippe Dupuis, président du conseil et chef de l'exploitation, et Guymond Fortin, président et chef de la direction, ont souligné que Wyndham est la seule chaîne hôtelière à s'établir dans la région, à l'exception de celles de la station Tremblant, dont Hilton et Marriott.

Wyndham a accordé l'exclusivité à Cap Tremblant dans un rayon de 70 kilomètres, ont précisé les deux actionnaires à parts égales. MM. Fortin et Dupuis ont négocié avec d'autres, « mais notre choix, c'était Wyndham », une chaîne qui s'est fait connaître à Montréal quand elle a géré, jusqu'à l'an dernier, l'hôtel du complexe Desjardins.

Contrairement au village piétonnier de la station Tremblant, le Wyndham Cap Tremblant met l'accent sur l'environnement naturel et la quiétude. « Pas de gazon, pas de béton », lance Guymond Fortin. Aucun rouleau de gazon autour des condos, qui coûtent « de 20 à 30 % moins cher qu'à la station Tremblant, pour la même qualité, avec trois fois moins de densité ».

Louis-Philippe Dupuis a plutôt

« planté des milliers d'arbres, réensemencé des plantes sauvages » et groupé des centaines de blocs de pierre, pour réaliser un aménagement paysager qui s'adapte à la montagne.

Le tiers du projet, « le plus grand après la station Tremblant », est déjà réalisé. Cap Tremblant s'est même mérité un prix Domus en 2001. MM. Dupuis et Fortin réalisent leur complexe sans subventions. Au contraire, ils ont contribué 150 000 \$ pour rapatrier le théâtre d'été, afin de revitaliser le coeur de la ville de Mont-Tremblant. « C'est le monde à l'envers », dit Guymond Fortin.

Cela dit, les promoteurs ne veulent rien enlever à la station Tremblant, « le moteur de toute la région ». M. Dupuis a d'ailleurs travaillé, de 1993 à 1997, au développement du Domaine de la forêt. Quant à M. Fortin, c'est un ex-gestionnaire d'Investissement Québec et du Fonds FTQ. La Banque Royale est le prêteur de Cap Tremblant.

Les deux premières phases de Cap Tremblant comprennent 160 condos aménagés dans 16 immeubles, au coût de 50 millions. La phase trois, qui sera mise en chantier en novembre prochain, portera notamment sur 23 autres constructions, qui seront terminées en 2008.

Au total, le Wyndham Cap Tremblant groupera 400 résidences en montagne, avec 800 chambres, réparties dans 39 manoirs. Le centre de villégiature comprendra aussi un immeuble communautaire avec salles de réception, resto-bar, salles de jeux et piscine de thalasso. Le complexe offrira une rivière à tubes, convertie en anneau de glace l'hiver, une glissade d'eau, un bain vapeur et un centre de massages, des tennis, des piscines et des spas.

Les résidences, avec vue sur le lac Mercier ou la station Tremblant, disposeront d'installations de haute technologie, dont la téléphonie IP (protocole Internet) et l'Internet sans fil à haute vitesse. Les acheteurs et locataires peuvent compter sur des navettes pour se rendre à la station Tremblant.

La résidence de deux chambres se vend 285 000 \$ et le prix de location varie de 165 à 450 \$ par jour, selon la saison.

CGI poursuivi par Infodan

DENIS ARCAND

L'intégrateur informatique CGI, de Montréal, est poursuivi pour 856 000 \$ par un consultant qui affirme avoir aidé la compagnie à obtenir un contrat de 12,1 millions de dollars de la Ville de Montréal.

Le consultant affirme que CGI a cessé d'honorer un contrat signé en août 2001 par Cognicase, que CGI a acquise en février 2003.

Daniel Bélanger, qui vit dans le district de Hull, est informaticien et sa compagnie s'appelle Infodan. Selon la poursuite déposée hier en Cour supérieure, Infodan a signé en août 2001 avec le président de Cognicase, Ronald Brisebois, un contrat en vertu duquel Infodan devait aider Cognicase à gagner un appel d'offres de la Ville de Montréal pour des services informatiques.

Rappelons que Cognicase a été achetée en février 2003 par CGI, qui a intégré toutes ses opérations.

Voici ce qu'allègue Infodan. Il s'agit d'une poursuite, les événements

n'ont pas encore été entendus ni prouvés en cour.

Le contrat stipulait qu'Infodan serait payée 5 % des montants facturés par Cognicase à la Ville de Montréal si la compagnie remportait l'appel d'offres, affirme la poursuite.

En septembre 2001, Cognicase remporte le contrat et commence à facturer la Ville de Montréal. Pendant 14 mois, Cognicase paie à Infodan 5 % de chaque facture mensuelle envoyée à la Ville de Montréal, soit 112 362 \$.

CGI acquiert Cognicase, en février 2003, et paie une facture d'Infodan en avril. Mais depuis, plus un sou. CGI cesse aussi de tenir le consultant informé du contrat avec la Ville de Montréal. Daniel Bélanger affirme n'avoir jamais reçu d'explications de la part de CGI.

Mais il a sa théorie, qu'il expose dans sa poursuite : « Avant d'offrir ses services à Cognicase, il avait offert ses services à (CGI), qui avait décliné son offre, croyant pouvoir gagner l'appel d'offres de la Ville de Montréal sans sa contribution. »

HEC MONTRÉAL

CENTRE DE PERFECTIONNEMENT

Alix Mandron
Diplôme, Institut d'études politiques;
Diploma in Management;
M.A. (analyse des systèmes);
Ph. D. (administration), HEC Montréal, C.G.A.

Démystifier la finance : pour apprécier l'information financière

20, 21 et 22 octobre 2004 – 9 h à 17 h

En tant que non-financier, familiarisez-vous avec le langage comptable et financier, apprenez à analyser des états financiers et sensibilisez-vous aux incidences financières de la gestion.

Mme Mandron est professeure titulaire au Service de l'enseignement de la finance à HEC Montréal et expert-comptable .

<http://www.hec.ca/cphhec/programmes/dpf.htm>

514-340-6001

François Boulard
M. Ps. (psychologie industrielle et organisationnelle)

Gérer les employés avec succès

20, 21 et 22 octobre 2004 – 9 h à 17 h

Comment se construit une relation gestionnaire-employés qui conduit au succès et qui amène les employés à avoir une bonne performance? Ce séminaire aborde les différentes pratiques qui ont du succès dans la gestion des individus au travail.

Monsieur Boulard a travaillé plusieurs années comme gestionnaire des ressources humaines. Il est conseiller auprès de divers organismes.

<http://www.hec.ca/cphhec/programmes/rss.htm>

514-340-6001

Gérard Ouimet
M. Sc. (psychologie) ; Ph. D. (science politique)

Psychologie des gagnants : la transformation du stress en énergie créatrice

1^{er} et 2 novembre 2004 – 9 h à 17 h

Vous êtes une personne soucieuse d'améliorer sa qualité de vie au travail tout en étant performante? Venez apprendre à gérer votre stress de façon constructive en le transformant en énergie créatrice.

Monsieur Ouimet est professeur agrégé de psychologie organisationnelle et de management à HEC Montréal.

<http://www.hec.ca/cphhec/programmes/pgd.htm>

514-340-6001

M^e Gilles Thibault
B.A.; LL. L.

M. Marcel Lemay, FCA
Fiscaliste

Capital-actions, la pierre angulaire de la société par actions : initiation aux aspects juridiques et fiscaux

21 et 22 octobre 2004 – 9 h à 17 h

Offrez-vous l'occasion d'acquérir des connaissances et de développer les habiletés requises pour concevoir, rédiger, analyser, utiliser une structure de capital-actions et en identifier les déficiences.

Monsieur Lemay œuvre à titre d'expert en fiscalité depuis plusieurs années.

M^e Thibault est avocat et auteur de différents ouvrages en droit des affaires.

Le Maître du droit des affaires
www.edilex.com

Barreau du Québec

Chambre des notaires du Québec

<http://www.edilex.com/seminaireshec>

450-682-5645 (233)

Aucune formation spécifique dans le domaine n'est exigée.

Ces programmes peuvent être adaptés et offerts pour un groupe de votre organisation.

SESSIONS EN ENTREPRISE :

Pour les trois premiers cours	514-340-6001
Pour le derniers cours	450-682-5645 (233)

9253597A

AVIS DE DIVIDENDES

Des dividendes sur les actions suivantes de la Banque Royale du Canada ont été déclarés pour le trimestre actuel et seront payables à compter du 24 novembre 2004 aux actionnaires inscrits à la fermeture des bureaux le 26 octobre 2004 comme suit :

Actions ordinaires, dividende n° 469 de 0,52 \$ par action

Actions privilégiées de premier rang à dividende non cumulatif

- Série N, dividende n° 26 de 0,29375 \$ par action
- Série O, dividende n° 22 de 0,34375 \$ par action
- Série P, dividende n° 22 de 0,359375 \$ US par action
- Série S, dividende n° 14 de 0,38125 \$ par action

Par ordre du conseil d'administration
La première vice-présidente et secrétaire
Jane E. Lawson
Le 27 août 2004

3252063A

Section Spéciale

Coupe du monde de hockey

Parce que l'hiver risque d'être long

cyberpresse.ca

www.cyberpresse.ca/hockey

23

3254068

CLAUDE PICHER

LA VIE ÉCONOMIQUE

CSN et PPP

Plus tôt cette semaine, la CSN a promis de livrer une « bataille sans merci » contre les projets de partenariat public-privé (PPP), formule pour laquelle le gouvernement de Jean Charest ne cache pas son préjugé favorable.

Québec a déjà préparé le projet de loi 61, créant une Agence des partenariats public-privé ; l'étude du projet de loi devrait commencer au début d'octobre. Cette démarche s'inscrit en plein dans l'esprit du programme libéral, où on peut lire en toutes lettres qu'« un gouvernement du Parti libéral du Québec fera des partenariats public-privé un levier de développement ».

« Pour ce faire », ajoute le document, « le gouvernement adoptera une politique cadre déterminant les paramètres de ces collaborations, qui pourront aller de la gestion d'infrastructures à la dispensation directe de services aux citoyens ». Le projet de loi 61 remplit ses promesses.

Il y a déjà plus de 30 ans que divers gouvernements, dans le monde, utilisent la formule des PPP. Nous possédons donc une solide documentation à ce sujet. La CSN serait peut-être surprise d'apprendre que les pionniers dans ce domaine sont des pays où les valeurs sociales-démocrates sont solidement implantées, comme la France, le Royaume-Uni, les Pays-Bas, le Danemark, la Suède, l'Allemagne. À l'inverse, aux États-Unis, le pays le plus capitaliste du monde, les PPP n'ont commencé à prendre de l'importance qu'au début des années 90.

Le Québec a été plutôt lent à aborder la formule. La première véritable expérience québécoise de PPP a été introduite en 1999 à Saint-Louis-de-France (aujourd'hui annexée à Trois-Rivières). En confiant la réparation et l'entretien de son réseau routier à un entrepreneur privé, la petite municipalité épargnait 900 000 \$.

Cela dit, la promesse libérale demeure téméraire parce que l'on sait, après 30 ans, que les PPP sont loin de représenter une solution idéale.

Il existe des domaines où l'administration publique est parfaitement capable de remplir ses promesses, à des coûts avantageux pour les contribuables. On en a eu une éclairante démonstration cet été, alors que le ministère des Transports a eu l'idée de monter un PPP pour le marquage des routes dans la région de Québec. Or, il s'est avéré que la meilleure proposition de partenariat provenant du secteur privé coûtait 15 % de plus que si les travaux étaient effectués normalement par les employés du Ministère !

Il est d'ailleurs assez intéressant de voir que la présidente du Conseil du Trésor, Monique Jérôme-Forget, dans son plan de modernisation de l'État, ne parle plus des PPP comme d'un « levier de développement », mais d'un « outil à exploiter », expression plus modeste qui correspond davantage à la réalité.

De l'autre côté, il existe de nombreux cas où l'apport du secteur privé, en partenariat avec l'administration publique, a permis aux gouvernements (et, donc, aux contribuables), d'épargner des sommes colossales tout en offrant des services de qualité équivalente, ou même supérieure.

Un des exemples les plus souvent cités est certainement celui des autoroutes de France, conçues, financées et exploitées par des entreprises privées. N'importe quel automobiliste qui a roulé sur le réseau privé d'autoroutes françaises peut témoigner de leur exceptionnelle qualité. Le projet le plus récent, qui devrait être terminé en 2008, concerne une autoroute souterraine de 78 kilomètres, à l'ouest de Paris. Le projet de 2,5 milliards est entièrement construit et financé par Cofiroute, une des grandes entreprises privées spécialisées dans ce domaine. Cofiroute prend aussi à sa charge l'entretien de l'autoroute jusqu'en 2078. La compagnie se rembourse avec les revenus du péage.

Plus près de nous, le pont de la Confédération, qui relie l'Île-du-Prince-Édouard au continent, offre un autre exemple probant. Inauguré en 1997, le pont de 13 kilomètres a été conçu, financé et construit par un consortium d'entreprises privées chapeautées par la Strait Crossing Development Inc. Les coûts directs de construction se sont élevés à 730 millions. Si le gouvernement du Canada avait décidé de tout faire, il lui en aurait coûté, compte tenu des frais de financement, 50 millions par année pendant 35 ans, à condition qu'il n'y ait eu aucun dépassement de coût. Le contrat avec le partenaire privé prévoit que celui-ci exploitera le pont pendant 35 ans. Pendant cette période, le gouvernement lui versera 42 millions par année. À l'expiration du délai, en 2032, le partenaire privé cède la place au gouvernement. Autrement dit, les contribuables épargnent au moins 8 millions par année pendant 35 ans et, au bout de cette période, le gouvernement prend la responsabilité de l'exploitation, et les profits qui viennent avec.

Un autre cas fréquemment évoqué concerne le centre correctionnel de Penetanguishene, en Ontario. En 2001, le gouvernement conservateur de Mike Harris décide de confier à un entrepreneur privé la gestion de cette prison de compétence provinciale, pour une période de cinq ans. Le contrat prévoit évidemment que l'entrepreneur s'engage à respecter les normes d'exploitation des prisons ontariennes. Dans les centres correctionnels exploités directement par l'administration provinciale, le coût quotidien par détenu s'élève à 140 \$. À Penetanguishene, l'entrepreneur privé arrive à assurer le même service, en respectant et même en surpassant les normes provinciales, pour 79,45 \$ par jour. La prison compte 1184 places. Pour le gouvernement et les contribuables, ce partenariat représente donc une épargne annuelle de 26 millions.

On pourrait multiplier les exemples. Même s'ils ne constituent pas une panacée, les PPP représentent indiscutablement, pour reprendre l'expression de Monique Jérôme-Forget, un « outil à exploiter ». Autrement dit, il y a quelque chose là, et ce serait une grave erreur que de tout rejeter du revers de la main.

Malheureusement, le ton et l'argumentaire utilisés par la présidente de la CSN, Claudette Carbonneau, montrent clairement que la centrale syndicale a l'intention de rester fermée comme une huître dans ce dossier.

« Le projet de loi 61 nous fait craindre le pire », a-t-elle déclaré. « Il ouvre la porte à la réduction d'activités publiques et, par conséquent, à une réduction des dépenses de l'État. »

Oui, puis après ?

Je vous laisse juger, chers lecteurs qui êtes aussi les contribuables les plus taxés et les plus endettés en Amérique du Nord, si le temps n'est pas venu de s'inspirer des expériences menées ailleurs, parfois avec beaucoup de succès. Ou bien si vous préférez, comme semble le souhaiter la CSN, voir votre gouvernement continuer de dépenser davantage, taxer davantage et s'endetter davantage, politique irresponsable qui ne garantit aucunement une meilleure qualité des services publics, comme nous sommes tous très bien placés pour le savoir.

La reprise économique est sur la bonne voie, selon Greenspan

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON – La reprise économique américaine est en bonne voie et le marché de l'emploi s'est ressaisi en août, a affirmé hier le président de la Réserve fédérale américaine (Fed), Alan Greenspan, dont l'optimisme sous-entend une nouvelle hausse des taux d'intérêt en septembre.

« Les indices économiques les plus récents suggèrent, dans l'ensemble,

que la reprise économique regagne en vigueur », a déclaré M. Greenspan devant la commission des affaires économiques et financières de la Chambre des représentants dans un discours distribué à l'avance.

« Sur le marché du travail, même si les gains ont été plus faibles que ceux du printemps dernier, la création d'emplois a redémarré en août », a encore souligné M. Greenspan. Le mois dernier l'économie américaine a créé 144 000 emplois comparative-

ment à 73 000 en juillet.

Le président de Fed a rappelé que les faibles performances économiques récentes « étaient sans aucun doute largement dues à la forte hausse des prix de l'énergie ».

La hausse fulgurante des cours du baril de ces derniers mois a été provoquée par les « inquiétudes croissantes sur l'approvisionnement à long terme » en pétrole, selon M. Greenspan.

Pour lui, les « prévisions pour les

prix du pétrole restent incertaines », tant en raison des inquiétudes sur la sécurité au Moyen-Orient que pour la capacité des autres régions à subvenir aux besoins énergétiques toujours croissants de l'industrie dans le monde, en particulier de la Chine et de l'Inde.

Mais M. Greenspan n'a pas exclu non plus qu'une partie de la hausse des prix ait été due aux agissements des spéculateurs qui ont pris des positions sur des contrats pétroliers à long terme.

La prochaine réunion du comité de politique monétaire de la Fed est prévue pour le 21 septembre et les analystes tablent sur une nouvelle hausse du principal taux directeur d'un quart de point, à 1,75 %.



PHOTO JAY MALLIN, BLOOMBERG NEWS © Alan Greenspan, président de la Réserve fédérale américaine.



Le plaisir de conduire BMW

Vous aussi, vous afficherez un large sourire de contentement derrière le volant d'une Série 5. Sa ligne racée, sa sportivité pur sang BMW et ses multiples innovations avant-gardistes représentent tout ce qui est de plus agréable dans le plaisir de conduire. Passez vite chez l'un des concessionnaires BMW de la grande région de Montréal ; avec une telle offre, vous aurez de quoi sourire longtemps !

À partir de seulement

530i **649\$*/mois** pendant 39 mois



NE RATEZ PAS CETTE OFFRE EXCEPTIONNELLE ! VALABLE JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 2004.

Montréal BMW Canbec 4090, rue Jean-Talon Ouest (514) 731-7871 www.bmwcanbec.com	Banlieue Ouest Automobiles Jalbert 16710, autoroute Transcanadienne Kirkland (514) 695-6662 (514) 343-3413 www.jalbert-auto.qc.ca	BMW Laval 2450, boul. Chomedey (450) 682-1212 (514) 990-2269 www.bmwlaVal.com	Rive-Sud Park Avenue BMW 8400, boul. Taschereau Ouest Brossard (450) 445-4555 Montréal (514) 875-4415 www.parkavenuebmw.com	BMW Série 5 www.bmwmontreal.ca	 Le plaisir de conduire.™
---	---	--	--	---	--

Les taux de location sont ceux offerts par Services Financiers BMW sur approbation de crédit uniquement quant au modèle BMW 530i 2004 en inventaire. Le PDSF pour le modèle 530i 2004 BMW de base est de 66500\$. *Pour une location de 39 mois comportant une mensualité de: (i) 649\$, un montant de 11306\$ est exigé à la signature du contrat de location, (ii) 779\$, un montant de 7084\$ est exigé à la signature du contrat de location, (iii) 879\$, un montant de 3895\$ est exigé à la signature du contrat de location (ces montants incluent le dépôt requis, les frais de transport et de préparation, un dépôt de sécurité, l'enregistrement d'une hypothèque mobilière ainsi que la première mensualité). Le taux de location applicable est de 7,45%. Les frais d'administration du concessionnaire sont facturés selon le concessionnaire et s'ajoutent aux sommes dues à la signature du contrat. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance, les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 39235\$. La mensualité varie selon le montant emprunté et le dépôt/la valeur de la reprise. Le kilométrage annuel alloué est de 20000 km; 0,25\$ du kilomètre excédentaire. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Offre sujette à disponibilité. Le véhicule doit être livré au plus tard le 30 septembre 2004.



LA MINI COOPER CLASSIQUE.
MANIABILITÉ SPORT,
PRIX RELAX.



Pour 23 500 \$* seulement, vous démarrez avec tout cet équipement et la MINI Cooper Classique. Alors, qu'est-ce que vous attendez pour venir l'essayer ?

- SIX COUSSINS GONFLABLES
 - ROUES EN ALLIAGE
 - AIR CLIMATISÉ
- LECTEUR CD SIX HAUT-PARLEURS
 - FREINS À DISQUE AUX 4 ROUES ET ABS
 - GARANTIE DE 4 ANS / 80 000 KM

COMPTANT*	PAR MOIS*
0 \$	339 \$
1100 \$	319 \$
2100 \$	299 \$

3251092A

CONCESSIONNAIRES MINI	MINI MONT ROYAL	MINI LAVAL	MINI BROSSARD
	4220, boul. Saint-Laurent Montréal, Québec (514) 289-MINI (6464) www.minimontroyal.ca	2450, boul. Chomedey Laval, Québec (514) 773-MINI (6464) www.minilaval.com	8500, boul. Taschereau Ouest Brossard, Québec (450) 445-MINI (6464) www.minibrossard.com

* Les taux de location ne sont valables qu'auprès des Services Financiers MINI Inc. chez les concessionnaires participants. Offre soumise à l'approbation du crédit. L'offre inclut tous les rabais applicables sur la MINI Cooper Classique 2005. Le prix peut varier selon les options disponibles. Le PDSF d'une MINI Cooper Classique de base est de 23 500 \$, avec un taux à la location de 7,1 % sur 60 mois pour des mensualités de 339 \$ excluant les taxes. (ii) 319 \$, un montant de 1100 \$ excluant les taxes est exigé à la signature du contrat de location. (iii) 299 \$, un montant de 2100 \$ excluant les taxes est exigé à la signature du contrat de location. La première mensualité, un dépôt de garantie équivalent à un mois de location sont exigibles à la livraison. Les frais de transport et de préparation (1300 \$) sont inclus. Limite de 20 000 km par année sans frais, 0,15 \$ par kilomètre excédentaire. L'offre est valable jusqu'au 30 septembre 2004 et est sujette à changement ou annulation sans préavis. © 2004 MINI Canada. « MINI » et le logo « MINI » sont des marques de commerce de BMW AG, utilisées sous licence par BMW Canada Inc. Certains des véhicules illustrés ici peuvent être dotés de caractéristiques proposées en option ou non disponibles au Canada.

3251093

LA PRESSE AFFAIRES

L'unifamiliale
à 1066\$ par mois
dans le Grand Montréal

STÉPHANE PAQUET

Le prix des maisons unifamiliales de Lanaudière a progressé plus vite que dans les autres secteurs du Grand Montréal en août. Malgré cette hausse, les maisons y demeurent deux fois moins chères qu'à Montréal.

Ainsi, le coût moyen des maisons unifamiliales dans le Grand Montréal a atteint 187 000 \$ le mois dernier, en hausse de 9 % par rapport au mois d'août 2003, selon les données rendues publiques hier par la Chambre immobilière du Grand Montréal. Cette donnée cache toutefois des écarts importants.

Dans l'île de Montréal, le coût moyen de cette maison unifamiliale était de 289 000 \$, comparativement à 189 000 \$ à Laval, 175 000 \$ en Montérégie, 169 000 \$ dans les Laurentides et 138 000 \$ dans Lanaudière. Dans ce dernier cas, le prix de l'unifamiliale était en hausse de 21 % par rapport à août 2003, comparativement à 7 % dans l'île.

Selon le scénario d'une maison moyenne de 187 000 \$, les paiements hypothécaires mensuels seraient 1066,80 \$ pour un acheteur qui effectuerait une mise de fonds de 5 % (9350 \$) et qui aurait négocié un taux d'intérêt à 5 % sur 25 ans. (On doit aussi inclure une prime d'assurance parce que la mise de fonds est inférieure à 25 %)

Mais avec des prix aussi différents selon les régions du Grand Montréal, les paiements hy-

pothécaires subissent aussi des variations importantes. Il y a ainsi un écart de plus de 860 \$ par mois entre l'hypothèque d'une maison achetée à Montréal et une autre dans Lanaudière.

À Montréal, selon les mêmes paramètres que ceux cités plus haut, le paiement hypothécaire mensuel serait de 1648,69 \$ pour la maison de 289 000 \$. Dans Lanaudière, il faudrait débours 787,26 \$ pour l'unifamiliale de 138 000 \$.

Ces paiements n'incluent évidemment pas les taxes ni les assurances qui varient selon la région choisie... pas plus que les coûts de transport de ceux qui habitent plus loin !

Un marché toujours chaud

Toujours selon les statistiques publiées par la Chambre, un total de 3215 ventes a été enregistré sur le système SIA/MLS en août, soit 12 % de plus que l'an dernier. Il s'agit aussi du meilleur mois d'août de l'histoire de la Chambre.

Même s'il prend un peu de tonus, le nombre d'inscriptions se maintient à un niveau bas, soit entre 23 000 et 25 000 propriétés à vendre. En août 1998, il y en avait plutôt 37 000.

« La hausse de notre stock allège la pression sur les acheteurs, ce qui se traduit par une croissance des ventes et ce, même si nous demeurons dans un marché de vendeurs », a indiqué Michel Beauséjour, chef de la direction de la Chambre dans le communiqué publié hier.

spaquet@lapresse.ca

La construction croît fortement,
et manque de main-d'oeuvre

PRESSE CANADIENNE

Au deuxième trimestre clos le 30 juin, la Commission de la construction du Québec (CCQ) a compté 32,5 millions d'heures de travail effectuées, soit 9 % de plus qu'un an plus tôt.

Hier, la CCQ notait une « croissance particulièrement vigoureuse » dans le secteur génie civil et voirie, à raison de 18 %, et dans le secteur résidentiel (15 %) ; l'institutionnel et commer-

cial progresse de 6 % et l'industriel de 4 % en écart annuel.

De sorte qu'au premier semestre, la construction présente « le meilleur début d'année depuis 1978 », signale l'organisme.

La CCQ révisé en outre à 116 millions d'heures travaillées sa prévision pour 2004 au complet, comparativement à 110 millions prévus auparavant.

Aux derniers trois mois compilés, la Côte-Nord était la région la plus dynamique avec un bond de 108 %, grâce au chantier de l'aluminerie Alouette, à Sept-Îles ; la hausse à la Baie-James était de 94 %, avec les travaux à la centrale Eastmain-1, notamment.

Par ailleurs, remarque la CCQ, la main-d'oeuvre vient à manquer dans plusieurs corps de métier, les charpentiers-menuisiers, briqueteurs-maçons, cimentiers-applicateurs de même que les couvreurs, plâtriers et « poseurs de systèmes intérieurs ».

Enfin, la construction résidentielle « ne pourra soutenir encore bien longtemps un rythme annuel de 55 000 logements mis en chantier », croit la CCQ.



S60 AWD

CRÉDIT-BAIL
À PARTIR DE
1,8 %*
JUSQU'À 48 MOIS

S60 2.5 T
498 \$*
48 MOIS

S60 AWD
518 \$*
48 MOIS



S60 2.5T

VOLVO S60 2.5T ET 2.5T AWD 2004

COUP DOUBLE

LE MOTEUR TURBO 2,5 LITRES PERFORMANT DE 208 CHEVAUX, LA BOÎTE AUTOMATIQUE À 5 RAPPORTS, LES ROUES EN ALLIAGE ET LE SYSTÈME AUDIO HAUTE PERFORMANCE SONT DE SÉRIE. DE PLUS, DÈS AUJOURD'HUI, VOUS POUVEZ Y AJOUTER LA TRACTION INTÉGRALE CONTRÔLÉE ÉLECTRONIQUEMENT, POUR SEULEMENT 20 \$* DE PLUS PAR MOIS. LES VOLVO S60 2.5T ET 2.5T AWD 2004 SONT OFFERTES PAR VOS CONCESSIONNAIRES VOLVO DU GRAND MONTRÉAL.

VOLVO
pour la vie

AUTOMOBILES CHICOINE INC.
855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe
(450) 771-2305
www.volvochicoine.com

VOLVO POINTE-CLAIRE
15, Auto Plaza, Pointe-Claire
(514) 630-3666
www.volvo-pointeclair.com

FRANKE VOLVO
180, rue Principale
Sainte-Agathe (819) 326-4775
www.frankevolvo.com

UPTOWN VOLVO
4900, rue Paré, Montréal
(514) 737-6666
www.uptown-volvo.com

VOLVO DE BROSSARD
9405, boul. Taschereau
Brossard (450) 659-6688
www.volvobrossard.net

VOLVO LAVAL
2350, boul. Chomedey
Laval (450) 682-3336
www.volvodelaval.com

JOHN SCOTTI AUTO LTÉE
4315, boul. Métropolitain Est
Saint-Léonard (514) 725-9394
www.johnscottivolvo.com

*Le PDSF d'une S60 2.5T/S60 2.5T AWD 2004 est de 42 495 \$/43 995 \$. Les véhicules illustrés sont équipés de roues en option. Promotion d'une durée limitée offerte aux clients admissibles seulement par les concessionnaires Volvo participants et les Services financiers d'Automobiles Volvo du Canada, sur approbation du crédit. Exemple de crédit-bail pour une S60 2.5T/S60 2.5T AWD 2004 (frais de transport et de livraison de 1 275 \$ inclus) : 497,73 \$/518,14 \$ par mois, bail de 48 mois, acompte de 3 300 \$/3 300 \$. Total des mensualités : 23 891,04 \$/24 870,72 \$. Valeur de rachat au terme du bail : 18 215,40 \$/19 294,10 \$. Les mensualités peuvent varier selon les équipements optionnels choisis. Première mensualité et dépôt de garantie de 600 \$/600 \$ dus à la signature du bail. Allocation de 20 000 km par an (0,16 \$/0,16 \$ par km supplémentaire). Taux d'intérêt annuel : 1,8 %/1,8 %. Taxes, immatriculation, assurance, inscription au RDPRM et frais d'administration en sus. Le concessionnaire peut vendre/louer à un prix inférieur. L'offre prend fin le 30 septembre 2004. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire vous donnera tous les détails. © 2004 Automobiles Volvo du Canada Ltée. « Volvo pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par Automobiles Volvo du Canada Ltée. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site www.volvocanada.com.

3252066A

4,5%
1^{ère} année

7%
12^e année

OBLIGATION
À TAUX CROISSANT

WESTMOUNT
934-0586

POINTE-CLAIRE
697-0035

GESTION DE CAPITAUX ROTHENBERG
3197182 www.rothenberg.ca Membre FCPE

Chambre de commerce
du Montréal métropolitain
Board of Trade of Metropolitan Montreal

Déjeuners-
causeries

Desjardins

Mardi 21 septembre 2004
de midi à 14 h

Kent Nagano
Directeur musical désigné
Orchestre symphonique de
Montréal

> Réservations
par télécopieur
(514) 871-5971
en ligne
www.cccmm.qc.ca/
activites

Hyatt Regency Montréal
1255, rue Jeanne-Mance

L'OSM et Montréal :
une symbiose à cultiver

> Renseignements
Rina Bevilacqua
(514) 871-4000
poste 4001

>> Billet(s)
Membres : 55 \$
Non-membres : 85 \$

>> Table(s) de 10
Membres : 495 \$
Non-membres : 850 \$

Taxes en sus

En association avec :

En collaboration avec :

PRICEMATCHHOUSECOPIERS
À deux reprises au cours de la saison, il y aura tirage d'une paire de billets aller retour, classe Hospitalité, offert par AIR CANADA sur son réseau international.

3252267A

LA PRESSE AFFAIRES

EN BREF

Nortel discute d'un contrat en Espagne

L'équipementier Nortel Networks a indiqué, hier, être en discussions avec Vodafone, le détaillant britannique, pour un projet de réseau sans fil en Espagne. En début de journée, le quotidien économique *Cinco Dias* (Cinq Jours) écrivait que la société de Brampton, en Ontario, espérait ainsi décrocher un contrat de 1 milliard d'euros (1,6 milliard CAN). Il s'agirait d'une « extension d'un contrat existant », a affirmé une porte-parole de Nortel ; Vodafone et son fournisseur doivent encore régler les détails de ce nouveau contrat. Si la transaction est conclue, ce serait la plus importante pour Nortel en plusieurs mois, une période marquée par le lancinant problème des états financiers, que la direction n'a pas encore tirés au clair. Hier, le titre de Nortel a perdu 4 cents pour finir à 4,75 \$ à Toronto.

Presse Canadienne

Nomination chez TD Waterhouse

La Banque Toronto-Dominion, deuxième banque en importance au Canada, vient de confier la direction de sa filiale américaine de courtage TD Waterhouse à Tim Pinnington. Le nouveau chef de la direction, qui entrera en poste le 1^{er} novembre, succédera à Frank Petrilli, a annoncé hier l'institution. M. Pinnington était jusqu'à ce jour chef de l'exploitation. Il est entré au service de la Banque TD depuis l'acquisition en 2002 de CT Financial Services. La croissance des actifs gérés par TD Waterhouse de 6 à 130 milliards US est « largement attribuable » à M. Petrilli, a indiqué la direction de la TD. Le gestionnaire avait annoncé en avril qu'il entendait prendre sa retraite cette année.

Bloomberg

Labatt supprime 180 emplois en Colombie-Britannique

Quelque 180 employés de Labatt en Colombie-Britannique perdront leur emploi le printemps 2005. La compagnie a annoncé hier qu'elle fermerait le 21 avril prochain sa brasserie de New Westminster, en banlieue de Vancouver, afin de réduire sa capacité de production dans l'ouest du pays. Conformément à ce que prévoit la convention collective, Labatt versera une indemnité de départ aux employés licenciés. Elle a également prévu un budget additionnel de 1 million de dollars pour soutenir le personnel en recherche d'emploi. Certains travailleurs pourraient être « déménagés » ailleurs, puisque Labatt entend accroître la production de ses deux autres brasseries dans l'ouest, a indiqué le porte-parole, Nigel Miller. En vertu de la nouvelle réglementation, les brasseurs ne sont plus tenus d'avoir des usines dans chaque province, a-t-il dit.

Bloomberg



QUAND VOTRE COURRIEL VOUS SUIV, LES AFFAIRES BOUGENT.

L'appareil portatif BlackBerry^{MC} de Rogers Sans-fil vous permet d'envoyer et de recevoir des courriels pratiquement n'importe où. Avec une telle souplesse, vous pouvez tout régler sur-le-champ. Et grâce à notre réseau, vous pouvez le faire aux quatre coins du monde ou presque. Renseignez-vous sur nos forfaits voix et courriel à partir de 45 \$ par mois*.

POUR EN SAVOIR PLUS, COMPOSEZ LE 1 866 299-1870 OU VISITEZ ROGERS.COM/SANS-FIL/BLACKBERRY

 **BlackBerry.**



 **ROGERS**^{MC}
SANS-FIL

Votre monde. Maintenant.

CONSULTEZ ROGERS.COM, COMPOSEZ LE 1 866 299-1870 OU RENDEZ-VOUS CHEZ NOS DISTRIBUTEURS ROGERS SANS-FIL, ROGERS PLUS OU ROGERS VIDEO.



*Forfaits voix et courriel offerts dans le cadre d'un abonnement de deux ans. Consultez rogers.com/deplacement pour des précisions sur la couverture internationale. Les marques, images et symboles associés aux familles BlackBerry et RIM sont des marques de commerce ou des marques déposées et les propriétés exclusives de Research In Motion Limited et sont utilisés avec permission. Les frais d'accès au système et au service d'urgence 911, les frais d'interurbain et de déplacement, les frais liés aux services additionnels en option et les taxes s'appliquent et seront facturés mensuellement. L'offre peut changer sans préavis. L'appareil illustré peut ne pas être disponible dans tous les magasins. ©2004 Rogers Sans-fil inc. Tous droits réservés. TMRogers, Rogers Sans-fil, le ruban de Möbius et « VOTRE MONDE. MAINTENANT. » sont des marques de commerce de Rogers Communications inc. Utilisés sous licence.

3252694A

3253782



Le nouveau
BMW X3
avec xDrive

www.bmwX3.ca
1 800 667-6679



Le plaisir
de conduire.TM

Le BMW X3. Meilleur de sa catégorie. Experts à l'appui.

« Créditions ici l'impeccable rigidité du châssis qui est aussi à l'origine de cette tenue de route inhabituelle dans un SUV. »

Jacques Duval, Le Monde de l'Auto - jan./fév. 2004

« ...on n'a fait aucun compromis en termes de conduite et d'esthétique. »

Benoît Charette, Auto Passion - 2 janv. 2004

« En milieu urbain, on ne peut qu'apprécier la visibilité arrière et la précision de la direction... »

Jacques Duval, Le Monde de l'Auto - jan./fév. 2004

« Aucun véhicule ne peut se mesurer au X3 dans cette catégorie. »

Benoît Charette, Auto Passion - 2 janv. 2004

« ...la firme bavaroise vient de se surpasser avec le X3. »

Jacques Duval, Le Monde de l'Auto - jan./fév. 2004

À partir de 44 600 \$ ou 549 \$ par mois sans paiement comptant.

3245758A

3265728

*Les taux de location sont ceux offerts par Services Financiers BMW sur approbation de crédit uniquement quant au modèle BMW X3 2.5 2004 en inventaire. Le PDSF pour le modèle X3 2.5 2004 BMW de base est de 44 600 \$. Pour une location de 39 mois comportant une mensualité de: (i) 475 \$, un montant de 5 332 \$ est exigé à la signature du contrat de location; (ii) 505 \$, un montant de 4 393 \$ est exigé à la signature du contrat de location; (iii) 549 \$, un montant de 2 986 \$ est exigé à la signature du contrat de location (ces montants incluent les frais de transport et de préparation, un dépôt de sécurité, l'enregistrement d'une hypothèque mobilière ainsi que la première mensualité). Le taux de location applicable est de 7,45 %. Les frais d'administration du concessionnaire sont facturés selon le concessionnaire et s'ajoutent aux sommes dues à la signature du contrat. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance, les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 27 206 \$. La mensualité varie selon le montant emprunté et le dépôt la valeur de la reprise. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km ; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Offre sujette à disponibilité. Le véhicule doit être livré au plus tard le 30 septembre 2004. © BMW Canada Inc. « BMW », le logo BMW et « Le plaisir de conduire » sont des marques de commerce de BMW AG utilisées sous licence par BMW Canada Inc. © BMW Canada Inc. « BMW », le logo BMW et « Le plaisir de conduire » sont des marques de commerce de BMW AG utilisées sous licence par BMW Canada Inc.

LA PRESSE AFFAIRES

Le chiffre d'affaires de FRV Média doublera

JACQUES BENOIT

Les producteurs de *Monica la Mitraïlle*, FRV Média et sa filiale Cité-Amérique, s'attendent à voir doubler, à quelque 20 millions de dollars, leur chiffre d'affaires au cours de l'exercice 2005.

Encore à ses débuts puisqu'elle n'est active que depuis novembre 2002, l'entreprise, qui a essuyé des pertes jusque-là, s'attend même à ce que cet exercice soit rentable, a indiqué hier son président et chef de la direction Richard Laferrière, autrefois de la maison de production Coscient, aujourd'hui disparue.

« On devrait être profitable », a-t-il en effet affirmé hier, à la toute fin de l'assemblée annuelle.

En 2004, l'entreprise a fait une perte nette de 731 000 \$, ou 3 cents par action, pour des revenus de 10,5 millions.

Productrice de longs métrages, mais aussi d'émissions et de séries télévisées, dont des documentaires, FRV a en ce moment, dans son carnet de commandes, plusieurs séries pour la télévision.

Les plus importantes sont *Histoire de famille* (cinq émissions d'une heure chacune) pour le compte de Télé-Québec, et *Station X* (13 émissions de 26 minutes pièce), que Cité-Amérique doit produire pour la chaîne Teletoon.

Ensemble, les deux séries disposent d'un budget totalisant 6,8 millions.

Autre filiale de FRV, Altav.tv,

acquise par FRV en août 2003, se spécialise quant à elle dans les documentaires et les magazines télévisés.

Altav a entre autres à produire au cours de l'exercice 30 émissions, d'une durée de 30 minutes chacune, de *Tuning* (sur la mécanique automobile) pour Canal Z, qui s'adresse avant tout aux jeunes.

Cette filiale a également à tourner 13 émissions de 30 minutes sur les sports extrêmes pratiqués par les jeunes, de la série *Les Fous du risque*, pour Canal D.

« On a un bon portefeuille », disait hier Alain Dufour, vice-président et chef de la direction financière.

S'ajoutera à cela, pour Cité-Amérique, le long métrage *L'Au-*

dition, que réalisera le comédien Luc Picard à partir du 3 octobre et dont le budget s'élève à 4 millions, indique sa présidente Lorraine Richard.

Nouvelle filiale

FRV travaille aussi actuellement à la mise sur pied d'une nouvelle filiale, FRV Media International, qui se spécialisera dans la distribution de nombreux produits audiovisuels.

L'un des premiers objectifs de cette filiale sera de se constituer, d'ici cinq ans, un catalogue de quelque 60 films, a fait savoir Richard Laferrière.

Pour tout cela, la firme compte sur l'investissement d'au total 6 millions que s'approprient à faire dans son capital le Fonds de soli-

darité de la FTQ et le Fonds de développement de la CSN.

Le Fonds de solidarité mettra dans l'entreprise 2 millions par l'achat d'unités formées d'actions et de bons de souscription, et jusqu'à 2 millions de plus sous la forme d'obligations. Le Fonds de la CSN investira la moitié de cette somme, de la même façon, à la fois en unités et en obligations.

FRV figure sous ce sigle à la cote de la Bourse de croissance TSX. Hier, à la clôture, son titre cotait 39 cents.

Enfin, Richard Laferrière a cédé hier son siège de président du conseil à George Rossi, tout en conservant son titre de président et chef de la direction, conformément aux règles prescrites par la Bourse de croissance.

IBM^{MD}

www.can.ibm.com/demande

LE CIRQUE DU SOLEIL RAYONNE À LA DEMANDE

GRÂCE À UNE SOLUTION SANS FIL IBM À NORMES OUVERTES, LES DIRIGEANTS DU CIRQUE DU SOLEIL® PEUVENT ACCÉDER SANS EFFORT À DES INFORMATIONS CRUCIALES PARTOUT DANS LE MONDE. LE RÉSULTAT? DES DÉCISIONS EN TEMPS RÉEL ET UNE AGILITÉ ÉBLOUISSANTE.

AFFAIRES À LA DEMANDE^{MC}



IBM, le logo IBM et le logo affaires à la demande sont des marques de commerce ou des marques déposées d'International Business Machines Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays, utilisées sous licence par IBM Canada Ltée. Tous les autres noms de produit ou marques appartiennent à leurs détenteurs respectifs. © IBM Corp., 2004. © IBM Canada Ltée, 2004. Tous droits réservés.

Photo : Al Seib Costumes : Dominique Lemieux © 2000 Cirque du Soleil Inc.

INVESTIR

Hausse attendue du dividende



RÉJEAN BOURDEAU

FIN DE SÉANCE

De nombreux investisseurs s'intéressent aux titres offrant un dividende. Voici donc une entreprise qui pourrait augmenter ses versements dans les prochains mois : Reitmans.

Lors de la divulgation de ses résultats du deuxième trimestre, le détaillant montréalais de vêtements pour femmes a indiqué que sa politique de dividende pouvait être révisée au cours des deux prochains trimestres. « L'entreprise a certainement la marge de manoeuvre pour le faire », souligne le gestionnaire Pierre Trottier, d'Optimum Gestion de placements. En juin dernier, dans la chronique *Fin de séance*, le spécialiste avait d'ailleurs prédit que Reitmans allait, tôt ou tard, augmenter son dividende en raison de ses liquidités élevées. Les derniers chiffres, en date du 31 juillet, lui donnent raison. La dette à long terme de l'entreprise

LAPRESSEAFFAIRES.COM	
Les 10 titres les plus consultés par les internautes hier	
1	Bombardier (<i>BBD.B</i>)
2	MitecTelecom (<i>MTM</i>)
3	Nortel (<i>NT</i>)
4	CGI (<i>GIB.A</i>)
5	RONA (<i>RON</i>)
6	Xillix Technologies (<i>XLX</i>)
7	Neurochem (<i>NRM</i>)
8	Norbord (<i>NBD</i>)
9	Cedara Software (<i>CDE</i>)
10	ProMetic (<i>PLI</i>)

LES BOURSES DANS LE MONDE

	FERMETURE	VARIATION	
		NET	EN %
AMÉRIQUE DU NORD/SUD			
S&P 500 (New York)	1116,27	-5,03	-0,45
Mexico Bolsa	10537,96	51,16	0,49
Brazil Bovespa Stock	22534,32	32,79	0,15
EUROPE/AFRIQUE			
DJ Euro Stoxx 50 P	2685,71	-2,60	-0,10
FTSE 100 (Angleterre)	4558,40	-7,20	-0,16
CAC 40 (France)	3677,55	-4,59	-0,13
DAX (Allemagne)	3884,16	-4,88	-0,13

RÉSULTATS FINANCIERS											
	REVENUS (000 \$)			BÉNÉFICE NET (000 \$)			BÉN. / ACTION				
	Cour.	An dern.	Var. %	Cour.	An dern.	Var. %	Cour.	An dern.			
Clemex Tech. (<i>CXG.A</i> / TSX CROIS.)	30 avril - 12 mois	4 358	4 665	-7	(617)	(1 202)	—	(0.03)	(0.06)		
Ord./Electron./Logiciels, Québec											
Geac Computer Corp. (<i>GAC</i> / TSX)	31 juil. - 1 ^{er} trim.	106 868	101 525	5	13 512	9 367	44	0.16	0.11		
Ord./Electron./Logiciels, Ontario											
Major Drilling Grp Int'l (<i>MDI</i> / TSX)	31 juil. - 1 ^{er} trim.	66 203	45 149	47	3 811	1 232	209	0.18	0.08		
Pétrole/Energie, Nouveau-Brunswick											
Polyair Int.Pack Inc. (<i>PPK</i> / TSX)	31 juil. - 3 ^e trim.	56 773	49 069	16	672	1 827	-63	0.10	0.30		
Machinerie/Fabrication, Ontario											
	9 mois	148 302	105 176	41	1 081	3 217	-66	0.16	0.53		
Sobeys Inc. (<i>SBY</i> / TSX)	31 juil. - 1 ^{er} trim.	3 011 000	2 760 400	9	46 700	41 900	11	0.71	0.64		
Aliment./Boissons, Nouvelle-Écosse											
Tecsys Inc. (<i>TCIS</i> / TSX)	31 juil. - 1 ^{er} trim.	5 345	3 766	42	136	10 1260	0.01	0.00			
Ord./Electron./Logiciels, Québec											
Source: CNW Telbec											

Inscrivez-vous au site www.lapresseaffaires.com et découvrez une foule d'informations sur les entreprises inscrites en bourse.

TAUX D'INTÉRÊT

	DÉPÔTS À COURT TERME					DÉPÔTS À LONG TERME						HYPOTHÈQUES RÉSIDENTIELLES								
	Min.	60j.	90j.	120j.	180j.	Min.	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	Var.	6 m. o.	6 m. f.	1 an o.	1 an f.	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
BANQUES																				
CIBC Mortgages	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	2.74	6.90	5.35	6.85	4.45	5.15	5.85	6.15	6.35
Caisses Desjardins	5,000	1.00	1.00	1.00	1.00	1,000	1.25	2.00	2.40	2.80	3.15	—	6.65	5.25	6.95	4.50	5.15	5.65	6.20	6.40
ING Direct	0	—	—	—	—	1	2.70	3.15	3.65	4.00	4.25	3.15	—	—	—	3.45	—	4.50	—	5.05
Ubiquity Bank of Canada	0	—	—	—	—	1,000	2.40	3.05	3.55	3.80	4.05	—	—	—	—	—	—	—	—	—
La Banque HSBC Canada	5,000	1.00	1.00	1.00	1.00	1,000	1.10	2.00	2.40	2.80	3.15	3.75	6.80	5.30	6.85	4.60	5.15	5.80	6.15	6.40
B. Nationale du Canada	5,000	1.00	1.00	1.00	1.00	1,000	1.10	2.00	2.40	2.80	3.15	3.75	6.65	5.30	6.95	4.50	5.15	5.70	6.20	6.40
Banque Laurentienne	5,000	1.00	1.00	1.00	1.00	1,000	1.10	2.00	2.40	2.80	3.15	3.25	6.80	5.30	6.90	4.60	5.15	4.99	6.15	6.40
Banque Manuvie	25,000	1.85	1.90	1.90	2.05	5,000	2.30	2.95	3.40	3.80	4.10	3.75	—	5.15	5.05	4.00	4.25	4.50	4.75	5.00
NBG Bank	5,000	1.00	1.00	1.00	1.00	1,000	1.10	2.00	2.40	2.80	3.15	3.25	6.85	5.35	6.95	4.60	5.15	4.85	6.15	5.45
Banque Royale	5,000	1.00	1.00	1.00	1.00	500	1.10	2.00	2.40	2.80	3.15	3.75	6.45	4.50	7.00	4.60	5.15	5.60	6.20	6.40
Banque Scotia	5,000	0.90	0.90	0.90	0.90	1,000	1.10	2.00	2.40	2.80	3.15	3.75	6.45	5.15	6.70	4.45	5.25	5.80	6.15	6.40
TD Canada Trust	5,000	1.10	1.05	1.05	1.10	1,000	1.25	2.00	2.40	2.80	3.15	3.75	—	4.85	6.75	4.60	5.15	5.80	6.15	6.35
BMO Banque de Montréal	5,000	1.00	1.00	1.00	1.00	1,000	1.10	2.00	2.40	2.80	3.15	3.30	6.80	5.30	6.90	4.60	5.15	5.80	6.15	6.34
CIBC	5,000	1.00	1.00	1.00	1.00	1,000	1.10	2.00	2.40	2.80	3.15	—	—	—	—	—	—	—	—	—
FIDUCIES																				
Sutton Mortgages	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	3.48	—	—	—	—	—	4.75	—	5.35
Fiducie Desjardins	5,000	1.00	1.00	1.00	1.00	1,000	1.25	2.00	2.40	2.80	3.15	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Groupe Investors	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	2.75	6.75	5.30	6.85	4.45	5.15	5.80	6.15	6.35
MCAP Mortgage Corp	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	5.10	6.70	4.45	5.05	5.70	6.05	6.30
La Maritime	0	—	—	—	—	5,000	2.15	2.70	3.20	3.50	3.90	—	—	—	—	—	—	—	—	—
London Life	0	—	—	—	—	10,000	1.40	1.85	2.62	3.10	3.30	2.75	6.75	5.30	6.85	4.45	5.15	5.80	6.15	6.35
Promutuel Capital	5,000	1.00	1.10	1.10	1.10	1,000	1.60	2.20	2.60	3.00	3.35	—	—	5.25	6.75	4.40	5.00	5.25	5.30	5.40
Trust La Laurentienne	3,000	1.00	1.00	1.00	1.00	1,000	1.10	2.00	2.40	2.80	3.15	—	—	—	—	—	—	—	—	—
GOUVERNEMENT																				
Placements Québec (1)	0	—	—	—	—	100	1.60	2.50	2.90	3.30	3.65	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Les taux sont fournis par les services financiers Canney qui les ont transmis à La Presse hier à 17h.																				

Les taux sont fournis par les services financiers Cannex qui les ont transmis à *La Presse* hier à 17h. Les lecteurs peuvent en tout temps consulter les taux de Cannex sur internet à l'adresse suivante [HTTP://WWW.CANNEX.COM](http://WWW.CANNEX.COM) Les abréviations suivantes sont: « j. » = jour, « Min. » = placement minimum, « m. » = mois, « o. » = hypothèque ouverte, « f. » = hypothèque fermée, « r » = dépôts rachetables. (1) Obligation à terme à taux fixe

L'ENTREPRISE EN CHIFFRES

REITMANS

Symbole : **RET.A**
Année financière : 31 janvier

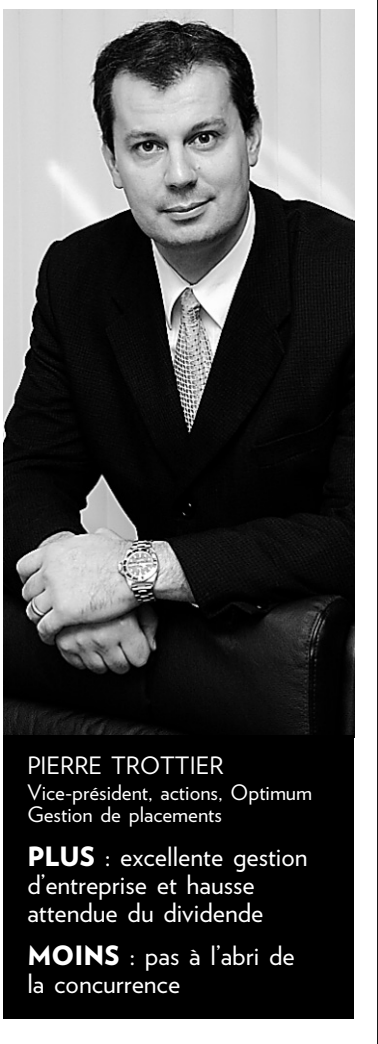
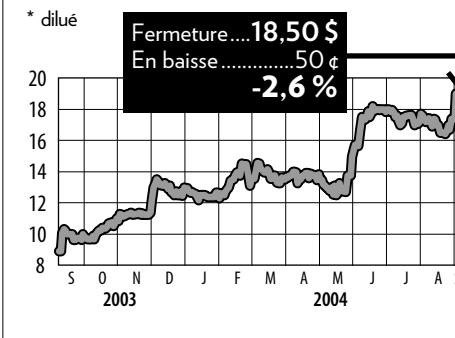
RÉSULTATS
DU 2^e TRIMESTRE (publiés le 1^{er} septembre dernier)
BPA* : **68 ¢** vs **50 ¢** (l'an dernier)

BPA 2005E :
1,90\$ vs **1,20\$** (l'an dernier)

BPA 2006E : **2,20\$**

Recommandations :
3 analystes recommandent d'acheter le titre,
0 de le conserver et **0** de le vendre

RATIOS FINANCIERS VS INDUSTRIE US
Cours/bénéfices 2005E : **9,9x** vs **14x**
Cours/bénéfices 2006E : **8,5x** vs **12,4x**
Cours/valeur comptable : **2,1x** vs **2,3x**
Dividende annuel Reitmans :
36 ¢ par action
Rendement du dividende : **1,9 %** vs **0,7 %**



PIERRE TROTTIER

Vice-président, actions, Optimum
Gestion de placements

PLUS : excellente gestion d'entreprise et hausse attendue du dividende

MOINS : pas à l'abri de la concurrence

PHOTO ROBERT NADON, LA PRESSE ©

le a rempli ses promesses, mais Wal-Mart va bientôt s'adresser à ce créneau avec la collection George. » Au cours du dernier trimestre, l'entreprise a ouvert 11 magasins et elle en a fermé 13. « C'est une entreprise qui possède une solide équipe de dirigeants, dit-il. Elle a de bons acheteurs et elle gère bien ses stocks (en baisse de 20 % par rapport à l'an dernier). » Reitmans regroupe 852 magasins : 342 Reitmans, 166 Smart

Set/Dalmys, 137 Penningtons, 65 Addition-Elle, 49 Addition-Elle Entrepôt, 65 Thyme Maternité et 28 RW&CO. Depuis que Pierre Trottier a recommandé l'achat de l'action dans cette chronique, il y a neuf mois, le titre de Reitmans a pris 43 %. Le gestionnaire, qui détient des actions pour ses clients, reste toujours optimiste et il conserve le titre du détaillant dans ses portefeuilles.

Peter Godsoe nouveau président du conseil de Sobeys

PRESSE CANADIENNE

STELLARTON, Nouvelle-Écosse — L'ancien président du conseil d'administration et chef de la direction de la Banque Scotia, Peter Godsoe, a été nommé président du conseil de Sobeys Inc., chaîne de supermarchés de Nouvelle-Écosse. À son assemblée annuelle, hier, le deuxième détaillant en alimentation du Canada — après Loblaw Cos. — a annoncé cette nomination, en plus de faire part de ses bénéfices nets pour le trimestre de mai à juillet, qui ont augmenté de 11,5 % par rapport à 2003, à 46,7 millions de dollars. Le président sortant, Sir Graham

Day, a annoncé sa démission puis le nom de son successeur. Premier président du conseil à ne pas avoir de sang Sobey, M. Day était entré en fonction il y a trois ans. Il restera encore un an à titre de directeur. Lui aussi provenait du conseil d'administration de la Banque Scotia, où Paul Sobey, un des fondateurs de l'empire alimentaire, officie toujours comme dirigeant. Le bénéfice net de Sobeys au trimestre finissant le 31 juillet équivalait à 71 cents par action et se compare avantageusement aux 64 cents, ou 41,9 millions, de la même période l'an dernier. Les analystes consultés par Thomson First Call s'attendaient plutôt à

REVUE BOURSIÈRE

Les indices boursiers baissent après les propos de Greenspan

MALCOLM MORRISON
PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Les indices boursiers reculaient, hier, alors que le patron de la Réserve fédérale des États-Unis, Alan Greenspan, prévenait que les taux d'intérêt allaient sans doute croître ce mois-ci. Sur le marché des changes, le dollar canadien perdait du terrain à raison de 0,22 cent US, pour fermer à 77,47 cents US. Le matin, la Banque du Canada ajoutait comme prévu un quart de point à son taux directeur, le portant à 2,25 %, laissant entendre que ce n'est là que la première d'une série de hausses. Ce sont des taux réalistes, croit Craig Wright, économiste à la Banque Royale, et « ils iront bien plus haut que les 2,25 % actuels ». Or, « la résilience de l'économie canadienne est impressionnante et, dans les conditions actuelles », il n'y aura nul besoin d'ajuster les taux d'intérêt de manière urgente. À Washington, devant le comité budgétaire de la Chambre, M. Greenspan a noté que le récent ralentissement de l'économie, attribué au cours élevé du pétrole, fait maintenant place à une reprise. Mais il a de nouveau exhorté le Congrès à agir face aux problèmes de déficit à long terme. À la Bourse de Toronto, l'indice S&P/TSX a perdu 14,57 points, à 8354,80, dans un volume de 196,2 millions d'actions échangées ; à New York, le brut léger pour octobre a encore diminué, de 55 cents US, à 42,76 \$ US le baril. À Wall Street, le Dow Jones des 30 valeurs industrielles a cédé 29,43 points, à 10 313,36, et l'indice S&P 500 a perdu 5,03 points, à 1116,27.

62 cents par action. L'action a d'ailleurs gagné 2 % de valeur après ces bonnes nouvelles. Le titre a clôturé à 29,45 \$, en hausse de 70 cents. Le chiffre d'affaire a pour sa part augmenté de 9,1 %, à 3,01 milliards. Les ventes dans les supermarchés ouverts depuis un an ou plus ont crû de 2,9 %, tandis que l'inflation pour les denrées alimentaires est restée relativement faible. Le chef de la direction, Bill McEwan, a déclaré aux actionnaires que l'entreprise, qui gère 1300 magasins *corporatifs* et affiliés sous la bannière Sobeys, IGA, Price Chopper et Foodland, « a des prix plus concurrentiels que jamais auparavant et cela devrait se maintenir ».

	5.65	22 Jul 13/08	105.44	4.10	+0.07
Bell Can.	7.00	24 Sept. 27	106.82	6.42	+0.52
Bombardier	7.35	22 Dec. 26	84.50	4.96	
Can Occ Pet	6.20	2 Jun 08	106.85	4.28	+0.07
Cans Gas	6.10	19 Mai 28	99.64	6.12	+0.32
Glaac	5.95	3 Dec. 07	105.42	4.13	+0.03
Glaac	6.45	3 Dec. 27	99.10	6.52	+0.52
Investors Gr	6.65	13 Dec. 27	102.43	6.44	+0.53
Molson Br	6.00	2 Jun 08	105.48	4.38	+0.07
Molson Br	6.70	2 Jun 28	101.87	6.62	+0.52
Nv Canada	6.60	1 Déc. 06	105.59	3.48	+0.02
Nv Canada	7.40	1 Jun 27	117.72	5.36	+0.36
Pcan Petrol	6.75	9 Nov. 05	106.48	2.98	+0.05
Poco Petrol	6.60	11 Sept. 07	107.32	3.98	+0.02
Progression Dr	6.85	26 Jun 07	107.33	4.03	+0.01
Reisers Comm	8.75	15 Jul. 07	103.50	7.35	
Royal Bk Of	6.75	4 Jun 12/07	107.78	3.71	+0.06
Seacan Inc	6.55	5 Nov. 07	105.38	4.88	+0.38
Suncor Inc	6.10	7 Août 07	105.80	3.95	+0.02
Thomson C	6.50	9 Jul. 07	107.04	3.83	+0.01
WCoast En	5.70	16 Avril 08	104.83	4.23	+0.07
WCoast En	6.75	15 Dec. 27	102.99	6.49	+0.51

LES MÉTAUX	
MARCHÉ DE LONDRES PRIX EN DOLLARS US PAR TONNE MÉTRIQUE	
FERMETURE	
CUIVRE (catégorie-A-)	
comptant	2767—2767,5
3 mois	2717,5—2718
15 mois	2395—2405
PLOMB	
comptant	915,5—916
3 mois	866—867
15 mois	777—782
ALUMINIUM	
comptant	1647—1647,5
3 mois	1661,5—1662
15 mois	1628—1633
NICKEL (dollars)	
comptant	12425—12440
3 mois	12200—12205
15 mois	11105—11205
ÉTAIN	
comptant	8800—8820
3 mois	8740—8750
15 mois	8395—8445
ZINC (qualité supérieure)	
comptant	942—943

INVESTIR

LA PRESSE AFFAIRES

En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur lapresseaffaires.com

LPA 50

La Presse Affaires présente une sélection de 50 titres qui suscitent un grand intérêt chez les lecteurs

	IQ 30	FERMETURE (\$)	CHANGEMENT		VARIATION CETTE ANNÉE (%)	VAL. BOUR. (M \$)	52 SEMAINES	
			NET	%			HAUT	BAS
▼ Abitibi-Consolidated (A)	✓	7,46	-0,23	-2,99	-28,06	3 284	10,97	7,30
▲ Aeterna (AEZ)		7,82	0,40	5,39	81,86	357	11,50	3,57
Air Canada (AC)		0,06	titre suspendu		-95,49	7	1,68	0,04
Alcan (AL)	✓	57,50	-0,55	-0,95	-5,07	21 173	66,08	47,70
Alimentation Couche-Tard (ATD/B)	✓	28,19	0,14	0,50	17,95	2 842	29,99	16,25
Astral Media (ACM/A)		27,10	0,15	0,56	-3,39	1 517	30,20	24,92
Axcan Pharma (AXP)	✓	22,93	0,13	0,57	13,24	1 045	28,95	16,35
Banque de Montréal (BMO)	✓	54,50	0,17	0,31	1,87	27 306	59,65	45,53
Banque Laurentienne du Canada (LB)	✓	26,77	0,15	0,56	-3,88	629	29,47	25,66
Banque Nationale du Canada (NA)	✓	42,59	0,09	0,21	-1,28	7 243	47,99	35,07
Banque Royale du Canada (RY)	✓	59,85	0,35	0,59	-3,16	38 931	65,90	58,04
▼ BCE (BCE)	✓	28,18	-0,29	-1,02	-2,49	26 052	30,62	25,64
▲ BCE Emergis (IFM)		3,37	0,17	5,31	-38,73	348	7,40	2,93
▼ Bombardier (BBD/B)	✓	3,00	-0,04	-1,32	-45,16	5 303	7,13	2,55
Cambior (CBJ)		3,83	0,00	0,00	-4,01	937	4,95	2,80
Cascades (CAS)	✓	13,88	-0,01	-0,07	12,12	1 135	14,53	11,15
▲ CN (CNR)	✓	61,25	1,95	3,28	12,04	17 473	61,95	46,13
Cogeco (CGO)		18,10	0,00	0,00	13,41	298	20,70	14,75
▼ Conjuchem (CJC)		3,40	-0,08	-2,30	-35,36	145	15,10	3,15
▲ Corporation Financière Power (PWF)	✓	29,00	0,35	1,22	17,10	20 435	29,89	21,25
Domtar (DTC)	✓	15,90	0,15	0,95	-2,15	3 655	17,95	14,10
Exfo (EXF)		5,80	0,03	0,52	21,34	397	9,30	3,85
▼ Groupe CGI (GIB/A)	✓	8,55	-0,13	-1,50	5,56	3 800	9,29	7,11
▲ Groupe Les Ailes de la Mode (MOD)		0,79	0,06	8,22	182,14	15	1,95	0,20
▲ Groupe SNC-Lavalin (SNC)	✓	47,80	0,70	1,49	-6,28	2 419	52,00	42,25

▲▼ : Indique un titre qui a gagné ou perdu 1% et plus de sa valeur par rapport à la fermeture de la séance précédente. / Caractère gras : Indique une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / IQ 30 : Le crochet (✓) dans cette colonne identifie les titres qui font partie de l'indice Québec 30. La valeur de l'indice est présentée chaque jour à la UNE de La Presse Affaires. / M\$: Millions de dollars US / La liste des titres est sujette à une révision périodique.

BOURSE DE TORONTO



HIER						
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN	
8 335,61	8 369,37	8 330,23	8 354,80	-0,17%	9,41%	
ACTIONS NÉGOCIÉES 1 461 GAINS 631 PERTES 608 INCHANGÉES 222						
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT	
	8 917,64	7 379,87		196	147	

FERMETURE		VARIATION		FERMETURE		VARIATION	
Services financiers	142,01	0,09		Prod. consom. discrét.	84,39	-0,29	
Matériaux de base	148,59	-0,24		Services de télécom.	61,59	-0,46	
Énergie	173,01	-1,07		Prod. consom. de base	171,66	-1,10	
Produits industriels	69,06	0,44		Service publics	145,49	-0,44	
Tech. de l'information	29,13	0,01		Soins de santé	56,47	-0,01	

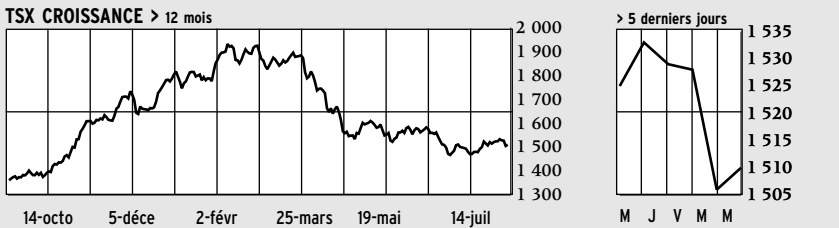
AUTRES INDICES CANADIENS							
FERMETURE		VAR.	VAR. (%)	FERMETURE		VAR.	VAR. (%)
S&P / TSX 60	465,50	-0,97	-0,21	S&P / TSX Moyen. Cap.	581,55	0,16	0,03
S&P / TSX Petites cap.	549,51	-1,17	-0,21	DJ Can. Titans (40)	1 222,86	-1,85	-0,15

LES 10 PLUS ACTIFS							
VOLUME		CLÔT. (\$)	VAR. (\$)	VOLUME		CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
NORTEL NETWORKS C	8311692	4,75	-0,04	BANK SCOTIA	2213322	35,93	-0,27
BOMBARDIER INC /B	7383609	3,00	-0,04	ELDORADO GOLD COR	2114975	3,24	0,00
UNITIS S&P/TSX 60	4652568	46,80	-0,08	CRYSTALLEX INTL C	2020328	3,30	-0,20
NEVSUN RESOURCES	3494836	2,40	0,25	BCE INC	1955013	28,18	-0,29
WHEATON RIVER M.	3416637	3,37	-0,02	ABITIBI-CONSOLIDA	1921961	7,46	-0,23

TITRES GAGNANTS EN %				TITRES GAGNANTS EN \$			
VOLUME		CLÔT. (\$)	VAR. (%)	VOLUME		CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
FORBES MEDI-TECH	1063623	3,00	24,48	SIERRA WIRELESS I	1393813	24,99	4,51
SIERRA WIRELESS I	1393813	24,99	22,02	CANADIAN NATL RAI	1350498	61,25	1,95
SPECTRUM SIGNAL P	151775	2,58	16,22	POTASH CORP OF SA	289115	75,10	1,17
NEVSUN RESOURCES	3494836	2,40	11,63	REITMANS (CANADA)	1600	18,80	1,05
PETROBANK ENE.	13700	2,20	8,91	MELCOR	2672	48,00	1,00

TITRES PERDANTS EN %				TITRES PERDANTS EN \$			
VOLUME		CLÔT. (\$)	VAR. (%)	VOLUME		CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
FIRST CALGARY PE.	740688	13,47	-7,30	FAIRFAX FINANCIAL	10842	170,00	-5,00
CRYSTALLEX INTL C	2020328	3,30	-5,71	COTT CORPORATION	351894	33,18	-2,47
COTT CORPORATION	351894	33,18	-6,93	GILDAN ACTIVEWEAR	239364	34,00	-2,39
ARBOR MEMORIAL /B	3950	16,10	-6,67	MAGNA INTERN/A	115459	96,93	-1,21
GILDAN ACTIVEWEAR	239364	34,00	-6,57	ARBOR MEMORIAL /B	3950	16,10	-1,15

BOURSE DE CROISSANCE TSX



HIER						
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN	
1 505,62	1 510,74	1 503,48	1 510,47	0,32%	12,22%	
ACTIONS NÉGOCIÉES 929 GAINS 298 PERTES 398 INCHANGÉES 233						
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT	
	1 933,49	1 342,14		44	44	

NEW YORK



HIER						
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN	
10 342,42	10 361,22	10 305,18	10 313,36	-0,29%	7,58%	
ACTIONS NÉGOCIÉES 3 458 GAINS 1 332 PERTES 1 938 INCHANGÉES 188						
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT	
	10 753,63	9 230,47		1 249	1 214	

NASDAQ



HIER						
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN	
1 855,25	1 870,04	1 850,05	1 850,64	-0,43%	-2,01%	
ACTIONS NÉGOCIÉES 3 310 GAINS 1 147 PERTES 1 925 INCHANGÉES 238						
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT	
	2 153,83	1 750,82		1 455	1 321	

TSX CROISSANCE LES QUÉBÉCOISES

	FERMETURE		CHANGEMENT		VOLUME	VAR. CETTE ANNÉE (%)			FERMETURE		CHANGEMENT		VOLUME	VAR. CETTE ANNÉE (%)	
	(\$)		NET	%		(\$)			NET	%					
Abcourt Mines Inc -CI B (ABI)	0,20	-0,01	-4,76	22 000	42,86	Kangaroo Capital Inc (KTV)	0,60	0,09	17,65	113 000	n.d.				
Abitex Resources Inc (ABE)	0,45	0,00	0,00	0	-30,77	Look Communications Inc (LOK)	0,07	-0,01	-7,14	76 656	-84,88				
Afcan Mining Corporation (AFK)	0,22	0,03	15,79	137 874	-63,33	Loubac Top Environmental Inc (LTE)	0,05	0,00	0,00	0	-70,00				
Afri-Can Marine Minerals Crp (AFA)	0,09	-0,01	-5,56	275 500	-51,43	Loubel Exploration Inc (LBX)	n.d.	n.d.	n.d.#N/A Ri Tim	n.d.					
Aldeavision Inc (ALD)	0,05	-0,01	-18,18	30 000	0,00	Louvem Mines Inc (LOV)	0,68	0,00	0,00	0	-38,18				
Andromed Inc (AD)	0,20	0,00	0,00	6 500	-62,96	Lyrtech Inc CIA (LYT)	0,26	-0,01	-1,92	98 500	-47,96				
Antoro Resources Inc (ORE)	0,13	0,01	4,00	26 000	-59,38	Magistral Biotech Inc (MBS)	0,40	0,04	11,11	13 000	-20,00				
Appalaches Resources Inc (APP)	0,16	0,02	14,82	126 000	-24,39	Matamec Explorations Inc (MAT)	0,09	0,00	0,00	0	-55,00				
Artquest Internatl Alliances (AQ/B)	0,05	0,00	0,00	0	-35,71	Maude Lake Exploration Ltd (MAU)	0,06	0,00	0,00	0	-59,26				
Azimut Exploration Inc (AZM)	0,30	0,00	0,00	0	0,00	Melkior Resources Inc (MKR)	0,13	0,00	0,00	0	-23,53				
Big Red Diamond Corp (DIA)	0,53	0,07	13,98	6 000	n.d.	Metanor Resources Inc (MTO)	0,90	-0,01	-1,10	6 500	-10,00				
Biophage Pharma Inc (BUG)	0,13	0,00	0,00	0	-43,48	Metro Resources Inc (MKO)	0,12	0,00	0,00	0	-17,24				
Bioenvelop Technologies Corp (BIE)	0,51	0,08	18,61	138 100	121,74	Mirabel Resources Inc (RMB)	0,27	0,00	0,00	12 500	-25,00				
Bioxel Pharma Inc (BIP)	0,38	-0,02	-5,00	30 400	-36,67	Mty Food Group Inc (MTY)	1,51	-0,02	-1,31	30 500	184,91				
Canadian Royalties Inc (CZZ)	1,65	-0,05	-2,94	26 750	-16,24	Murgor Resources Inc (MUG)	0,08	0,01	6,67	5 000	-40,74				
Ced-Or Corp (COQ)	0,22	-0,02	-6,38	41 800	2,33	Namex Exploration Inc (NME)	0,49	0,00	0,00	50 500	2,08				
Clemex Tech Inc -A Shrs (CXG/A)	0,08	-0,01	-5,88	15 000	-36,00	National Construction Inc (NAT)	0,09	0,00	0,00	0	-10,53				
Co2 Solution Inc (CST)	0,50	0,03	6,38	4 500	n.d.	Neptune Tech&Bioresources I (NTB)	0,14	-0,05	-25,00	1 996 000	-71,88				
Cpl Technologies Inc (CCY)	0,10	0,02	17,65	67 500	0,00	Normabec Mining Res Ltd (NMB)	0,15	-0,04	-19,44	5 000	31,82				
Dacha Capital Inc (DAC)	1,96	0,28	16,67	5 000	35,17	Noveko Echographs Inc (EKO)	1,04	0,00	0,00	9	215,15				
D'arianne Resources Inc (DAR)	0,08	0,00	0,00	41	-55,88	Nstein Technologies Inc (EIN)	0,26	-0,01	-3,70	87 000	52,94				
D-Box Technologies Inc (DBO/A)	0,25	0,00	0,00	0	-24,24	Nti Newmerical Inc (CFD)	0,20	0,00	0,00	0	-42,86				
Deq Systems Corp (DEQ)	0,75	0,00	0,00	0	-5,06	Orex Exploration Inc (OXH)	0,10	-0,01	-4,76	40 815	66,67				
Dia Bras Exploration Inc (DIB)	0,64	-0,01	-1,54	52 500	-65,41	Osisko Exploration Ltd (OSK)	0,23	0,00	0,00	12 000	-40,26				
Diagnos Inc (ADK)	0,23	-0,01	-4,17	107 500	91,67	Pacific Tiger Energy Inc (PTE)	0,17	0,01	3,13	50 000	-59,76				
Dianor Resources Inc (DOR)	0,12	0,01	9,52	20 000	-4,17	Perlite Canada Inc (PCI)	0,28	0,00	0,00	0	7,69				
Dios Exploration Inc (DOS)	0,36	-0,01	-2,74	7 341	-18,39	Pershimco Resources Inc (PRO)	0,25	0,08	47,06	5 000	25,00				
Ditem Explorations Inc (DIT)	0,24	0,00	0,00	0	77,61	Plexmar Resources Inc (PLE)	0,15	0,01	3,45	196 000	-34,78				
Dynacor Lighting Inc (DIQ)	0,57	0,02	3,64	47 100	3,64	Pro-Or Mining Resources Inc (POI)	0,79	0,04	5,33	23 500	-44,76				
Dynacor Mines Inc (DYN)	0,28	0,00	0,00	0	-37,78	Pro-Veinor Resources Inc (PRV)	0,50	-0,06	-10,71	8 000	11,11				
Ecu Silver Mining Inc (ECU)	0,35	-0,01	-2,78	40 600	29,63	Puma Exploration Inc (PUM)	0,20	-0,01	-4,76	50 000	0,00				
Environ Applied Research Tec (EAR)	0,11	0,00	0,00	1 060	-42,11	Radisson Mining Resources (RDS)	0,42	-0,01	-2,33	10 000	-30,00				
Events International Holding (EIH)	0,07	0,01	16,67	25 000	-72,00	Raymor Industries Inc (RAR)	0,06	0,01	20,00	10 000	-55,56				
Exploration Orbite Vspa Inc (ORT/A)	0,07	0,00	0,00	0	-38,10	Ressources Majesco Inc (MAJ)	0,27	0,01	1,92	18 000	-8,62				
Forest Gate Resources Inc (FGT)	0,18	0,01	5,88	20 000	-18,18	Robex Resources Inc (RBX)	0,59	-0,02	-3,28	34 000	31,11				
Freewest Resources Canada (FWR)	0,15	-0,01	-6,25	254 500	-57,75	Rocrest Ltd (RTT)	2,60	0,00	0,00	0	26,83				
Frv Media Inc-CI A (FRV)	0,39	0,04	11,43	10 000	-17,02	Rolland Virtual Business Sys (VBS)	0,57	0,00	0,00	5 000	-37,36				
Genomics One Corporation (GNX)	0,31	0,00	0,00	11 929	93,75	Searchgold Resources Inc (RSG)	0,19	0,02	8,57	254 000	-35,59				
Gold Hawk Resources Inc (CGK)	0,17	-0,01	-5,56	5 000	-43,33	Section Rouge Media Inc (SRO)	0,25	-0,05	-15,52	1 000	-59,17				
Golden Goose Resources Inc (GGR)	0,15	-0,01	-3,23	32 600	-75,41	Sirios Resources Inc (SOL)	0,11	0,00	0,00	0	-12,00				
Golden Tag Resources (GGG)	0,21	0,00	0,00	0	-19,23	Sonomax Hearing Healthcare (SHH)	0,36	-0,02	-5,26	11 500	-42,86				
Golden Valley Mines Ltd (GZZ)	0,33	0,00	0,00	30 000	-13,16	South-Malartic Exploration (MSU)	0,34	-0,02	-5,56	28 749	-33,33				
Goldsat Mining Inc (GOM)	0,08	0,00	0,00	0	-23,81	Stratenco Resources Inc (RSC)	0,16	0,00	0,00	0	0,00				
H2O Innovation (2000) Inc (HOI)	0,11	-0,01	-8,33	21 000	-33,33	Syscan International Inc (SYA)	0,50	0,00	0,00	35 000	0,00				
Hinterland Metals Inc (HMI)	0,11	0,00	0,00	0	-47,62	Tom Exploration Inc (TUM)	0,36	0,02	5,88	10 000	9,09				
Honeybee Technology Inc (HBT)	2,00	0,00	0,00	0	13,64	Typhoon Exploration Inc (TOO)	0,12	0,00	0,00	2 000	-40,00				
Iforum Financial Network Inc (IFF)	0,42	0,00	0,00	0	50,00	Upland Global Corporation (UPL)	0,04	0,00	0,00	0	-12,50				
Imaflex Inc (IFX/A)	0,45	-0,05	-10,00	148 500	-15,09	Vantex Resources Ltd (VTX)	0,35	0,00	0,00	0	11,11				
Isacsoft Inc-A (ISF)	0,30	-0,01	-1,67	180 000	-40,00	Vichrom Human Bionics Inc (VHB)	1,40	-0,05	-3,45	49 925	-9,68				
Isee3d Inc (ICG/H)	0,02	0,00	0,00	3 240	-40,00	Vigil Locating Systems Corp (VIG)	0,25	0,00	0,00	285 500	-58,33				
Junex Inc (JNX)	0,78	-0,01	-1,27	2 000	-35,00	Vior Exploration Inc (VIO)	0,15	0,00	0,00	8 500	-14,29				
Kwq Resources Inc (KWG)	0,22	-0,01	-4,44	45 500	-33,85	Wesdome Gold Mines Inc (WDG)	1,20	0,00	0,00	14	-4,00				

	ch.	52 sem.
Ferm.	Net	Haut Bas

[illegible]

Sri Lanka	roupie	\$ 0.01293	
Soudan	dinar	\$ 0.00000088	
Suède	couronne	\$ 0.1769	NEW YORK (AP) Prix p
Suisse	franc	\$ 0.1419	
Taiwan	dollar	\$ 0.0393	
Tanzanie	shilling	\$ 0.001235	
Thailande	bahit	\$ 0.0319	
Trinité-Tobago	dollar	\$ 0.2196	Dubai
Tunisie	dinar	\$ 1.0488	
Turquie	livre	\$ 0.00000088	North Sea Brent
Ukraine	hryvna	\$ 0.2505	
Uruguay	peso	\$ 0.00000088	

Véhicules automobiles

548 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

BMW 318i 1991, rouge, tout équipé, pneus, toit ouvrant, très bon état, 181 man, 1.8T, 229 995\$, 514-573-3935

BMW 528e ou 1986, 5, vite, 6 cyls, 188 000km, Roule encore. 1500\$. 514-571-2293.

CHEVROLET Lumina van, 5 pass., 1995, bonne condition, a/c, 1900, cr, cit. 514-817-7173.

CORSICA A1, bonne condition, bleue, aut., 2500\$,.....600\$. 514-526-7567, 514-823-1593

DODGE Neon 1995, exc. état, 147km, 5 vit. man., 4 c, prts, 2700\$. 514-886-0463. Ctrr.

DODGE Neon 98, 4 ptes, 1 proprio, inspecté, poss. gar, 2 ans poss., 3995\$. 514-645-0015 ctrr.

FORD Contour 98, 4 cyl., équipé, 126 000 km, aut., 2400\$ 1 taxe, 514-836-8011 ctrr.

FORD Contour GL, V6, 24 valv., 5 vit., 104 000 km, inspect, 3700\$. 1 taxe 514-836-8011 ctrr.

FORD Escort 94, 1000 km, 1400\$, 1 taxe, 514-836-8011 ctrr.

FORD Escort LX 95, fam., mag., 4 pneus neufs, inspectée, 1900\$, 514-939-3166

FORD Explorer XLT 93 Eddie Bauer 4 ptes, tout équipé, 1900\$, 514-886-0463. Ctrr.

FORD Mercury Sable, fam. 96, aut., 1900 km, 1800\$, 514-886-0463. Ctrr.

FORD Taurus 98 GL, tout équipé, a/c, exc. cond. impéc., toutes originales. 2200\$. 514-841-3137

FORD Windstar GL 95 mini-van, 178 000 km, bleu, a/c, vitres élect., inspecté CAA, pas de rouille, jantes accidentées, transmission neuve. 3500\$. 514-286-6750, 514-694-4789

FORD Windstar 98, 7 pass., 1 proprio, inspecté, poss. gar, 2 ans, 2995\$, 514-645-0015 ctrr.

GM camion de remorquage 1987, moteur en très bonne cond., 3995\$. 514-364-364

GM camion de remorquage 1987, moteur en très bonne cond., 3995\$. 514-364-364

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

548 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

GMC Safari 98, cargo, 3 ptes, inspecté, 1900 km, 1.8T, man, 4995\$, 514-645-0015 ctrr.

GOLF '92, man., 5 vit., 5 ptes, tot., 255 000km, exc. Volsburg, inspecté, 2000\$, 450-632-5831

HONDA Civic 87, bourgogne, très bon état, 900\$ nég., 514-577-4008

HONDA Civic LX 95, man., 180 000 km, modifié, 3500\$, 1 taxe, 514-836-8011 ctrr.

HYUNDAI Accent 2000, 1900 km, 2 ptes, aut., 4500\$, 514-886-0463. Ctrr.

HYUNDAI Accent GSI 2000, 1 proprio, inspecté, poss. gar, 2 ans, 4995\$. 514-645-0015 ctrr.

HYUNDAI Accent 2000, 1 proprio, inspecté, poss. gar, 2 ans, 4995\$, 514-645-0015 ctrr.

HYUNDAI Elntra 1995, man., 110 000 km, 1200 km, cond. 2500\$ 450-655-9272

JEOP Cherokee Sport 4x4 1992, aut., seul, 125 000 km, original, blanc, 4 ptes, 3900\$. peut financer avec dépôt.

MERCURY Sable GS 97, tout équipé, neuve, 3500\$. 514-886-0463. Ctrr.

MERCURY Topaz GS 1992, 4 ptes, V6, aut., a/c, tout équipée, 1900\$, 514-886-0463. Ctrr.

MERCURY Villager 1994, vert, très propre, 162 000km.8 roues, 3500\$. 450-969-4229

NISSAN Pathfinder 93, 5 vit., aut., tout serv., exc. partout. 4800\$. 514-836-8011 ctrr.

NISSAN Pathfinder 91, 5 vit., bas km, très fiable, 3500\$. 514-761-0608

OLDS Cutlass Ciera 93, 4 ptes, équipée, 2400\$. 514-722-0430

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

PLYMOUTH Sundance 94, 4 ptes, aut., très bon état, propre, 2200\$. cr, cit. 514-817-7173.

548 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

PLYMOUTH Voyager SE 94, tout équipé, 17 pass., 125 000 km, annuel, entretien manique, absolument aucune rouille, une proprio. 3700\$. 514-273-8180

PLYMOUTH Voyager 98, 1 proprio, inspecté, poss. gar, 2 ans, 4995\$, 514-645-0015 ctrr.

PONTIAC Grand Am 1993, 155km, V6, aut., tout équipée 2500\$, 514-886-0463. Ctrr.

PONTIAC Grand Prix 94, V6, tout équipé, tout serv., a/c, bas km, toujours manut., 2800\$+ entreposage, 514-572-7773

PONTIAC Sunfire 1997, 4 ptes, aut., 152 000km, a/c, 4200\$, 514-886-0463. Ctrr.

SUBARU Legacy 1996, 4x4, fam., aut., très propre, pas de rouille, 4700\$, 514-894-2738

SUBARU Legacy fam. 4x4 95, 5 vit. 230 000 km., bonne cond. 4200\$. 514-917-7710

TOYOTA Camry LE '92, taupe, tout équipé, 219 000 km, tout équipé, 4500\$, 514-270-3033.

TOYOTA Corolla SRS blanche 91, aut., 2 ptes, 111 000 km; bon état. 2995\$. 514-444-0607

TOYOTA Supra '89, aut., grise, 200 000 km, comme neuve, 2800\$, 514-645-0123.

TOYOTA Tercel '94, aut., 4 ptes, verte, comme neuve, aubaine 3100\$, 514-645-0123.

GLS 98, noir, 5 vit. 4 ptes radio-cassettes, vrai bijou! M&C, A1, 4999\$ nég., 514-583-0759

VOLKS Golf 96, 139 000 km, 4 ptes, tout équipé, 1200\$, 125 000 km, 514-836-8011 ctrr.

VOLKS Jetta 92, man., 4 ptes, 187 000 km, 1200\$, 1 taxe, 514-836-8011 ctrr.

VOLVO 940 SE turbo, 91, 4 cyl. 125 000km, pas de rouille, cuir, tout équipé 4800\$. 514-254-7960

VOLVO 960, 96, aut., cuir, CD, mag, toit, "cruise", vitres élect. 4999\$ nég., 514-583-0759

VOLVO 960, 96, aut., cuir, CD, mag, toit, "cruise", vitres élect. 4999\$ nég., 514-583-0759

VOLVO 960, 96, aut., cuir, CD, mag, toit, "cruise", vitres élect. 4999\$ nég., 514-583-0759

VOLVO 960, 96, aut., cuir, CD, mag, toit, "cruise", vitres élect. 4999\$ nég., 514-583-0759

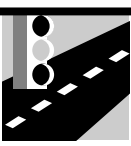
VOLVO 960, 96, aut., cuir, CD, mag, toit, "cruise", vitres élect. 4999\$ nég., 514-583-0759

VOLVO 960, 96, aut., cuir, CD, mag, toit, "cruise", vitres élect. 4999\$ nég., 514-583-0759

VOLVO 960, 96, aut., cuir, CD, mag, toit, "cruise", vitres élect. 4999\$ nég., 514-583-0759

VOLVO 960, 96, aut., cuir, CD, mag, toit, "cruise", vitres élect. 4999\$ nég., 514-583-0759

VOLVO 960, 96, aut., cuir, CD, mag, toit, "cruise", vitres élect



Véhicules automobiles

550

AUTOMOBILES



D'OCCASION
CERTIFIÉE

VOLVO
SPECIAL WAGONS
www.volvopointeciaire.com
FINANCEMENT DE 1.8% POUR 60 MOIS
GARANTIE DE 160 000 km

04, V40 ASR, arg. 28 000 km
03, XC90, 2.5T, awd 28 000 km
03, V70, ASR, noir 36 000 km
03, V70, ASR, noir 30 000 km
03, S40 ASR, argent 38 000 km
02, V70 XC, AWD, or 61 000km
02, V70 ASR, argent 37 000 km
02, S60, 2.4T ASR 70 000 km
02, S60, 2.4A, noir 45 000 km

VOLVO
POINTE - CLAIRE
(514) 630-3666

VOLVO V70, 2.5T, 2004, tout
équipée, 20 000 km. Finance-
ment 0.8 à 1.8%, extension gar.
Demandez JEFF ou ADEL
514-755-6555
JOHN SCOTTI VOLVO

550

AUTOMOBILES

VOLVO V70-T5 1998, bleu fon-
cé, mags, 111 000 km, int. cuir,
toit ouvrant, comme neuve, 4
pneus d'hiver, 15 000\$.
514-630-5630, 514-426-6665

VOLVO V70 2002, 60 000 km,
aut., garantie fév. 2006, 7 pla-
ces, équipée, comme neuve,
32 000 \$. 514-862-9798

VOLVO V70 AWD 1998 5 vit.,
tout équipée, bleue, propre.
Swedish Auto 514-484-3200

VOLVO V70 XC 02, tout équi-
pée, bas km, très propre
Toyota Duval 450-655-2350

VOLVO XC 2002 argent, tout
équipée, 16 000 km, 34 900 \$.
N.J. Auto 514-344-3081

VOLVO XC70, 2001, gris, vitres
teintes, 99 800 km, impeccable,
29 900 \$. Pierre, 514-923-3422

555 AUTOS/CAMIONS
ANTIQUES ET DE
COLLECTION

MERCEDES SEL 74, 450, 6
cyl. modèle original européen,
103 000 km, exc. cond. 5000 \$.
514-351-6482, Robert

568 PIÈCES ET
ACCESSOIRES

SPECIAL 1 Pneus et mags 13 à
17, oil, réparation et polissage
mags. 450-435-3561

600

Loisirs et
véhicules récréatifs

605 SPORTS,
PLEIN AIR

SALON DE L'ARME
Dim, 12 sept. Organisé par
L'A.C.A.B.C. Détails samedi.

655 MOTOCYCLETTES

BMW R 1100S, 99, 8000 km,
originale, accessoires, impac-
12,500\$, privé. 450-492-8728

658 BATEAUX,
SPORTS
NAUTIQUES

LUND PROSPER 1600 2004,
Mercury 90 HP 4T, toit complet
19 000\$ + tbs. 514-246-5365

MOTEUR Mercury 9.9 HP, pied
court, 2 temps, légèrement utili-
sé, valeur 2400 \$ demande
1500 \$ nég. Laissez message
514-710-7441.

SEA RAY 280 1990, 870 heu-
res, 2 V8, 57 litres, impeccable,
65 000\$ nég. 514-251-0722

667 VÉHICULES
RÉCRÉATIFS

À LOUER, Classe A 00, tout
équipée, 33', extension, a/c cen-
tral, ch. fermée. 514-953-4946

CAMPEUR Appalache 11',
poêle/frigo, chauff., toilette,
douche, radio CD, très propre,
4200\$. Robert 514-351-6482

GLASTRON 18' 135 forces,
équipée, 575 h, remorque, 3850\$
514-955-8802; 514-643-4975

600

Loisirs et
véhicules récréatifs

605 SPORTS,
PLEIN AIR

SALON DE L'ARME
Dim, 12 sept. Organisé par
L'A.C.A.B.C. Détails samedi.

655 MOTOCYCLETTES

BMW R 1100S, 99, 8000 km,
originale, accessoires, impac-
12,500\$, privé. 450-492-8728

658 BATEAUX,
SPORTS
NAUTIQUES

LUND PROSPER 1600 2004,
Mercury 90 HP 4T, toit complet
19 000\$ + tbs. 514-246-5365

MOTEUR Mercury 9.9 HP, pied
court, 2 temps, légèrement utili-
sé, valeur 2400 \$ demande
1500 \$ nég. Laissez message
514-710-7441.

SEA RAY 280 1990, 870 heu-
res, 2 V8, 57 litres, impeccable,
65 000\$ nég. 514-251-0722

667 VÉHICULES
RÉCRÉATIFS

À LOUER, Classe A 00, tout
équipée, 33', extension, a/c cen-
tral, ch. fermée. 514-953-4946

CAMPEUR Appalache 11',
poêle/frigo, chauff., toilette,
douche, radio CD, très propre,
4200\$. Robert 514-351-6482

GLASTRON 18' 135 forces,
équipée, 575 h, remorque, 3850\$
514-955-8802; 514-643-4975

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Nord

Vulnérabilité : E/O

NORD			
♠ ARV9			
♥ AD5			
♦ V102			
♣ R83			
OUEST			
♠ 85			
♥ 9876			
♦ D9765			
♣ 76			
EST			
♠ D1042			
♥ V43			
♦ —			
♣ V109542			
SUD			
♠ 763			
♥ R102			
♦ AR843			
♣ AD			
Les enchères:			
OUEST	NORD	EST	SUD
—	1 ♠	Passe	1 ♦
Passe	2 SA	Passe	6 SA
Passe	Passe	Passe	
Entame : Le 9 de coeur.			

Les experts prennent souvent un luxe de précautions ignorées par les autres joueurs. Mis à part les carreaux, il y a 8 levées sûres. Il faut donc faire 4 levées à carreau pour réussir le chelem. Le joueur moyen prendra probablement l'im-passe à carreau en appelant le Valet du mort. Si les carreaux divisent 3-2 ou 4-1, il réussira son contrat sans même avoir senti le danger.

L'expert verra que non seulement le bris 5-0 représente un danger, mais aussi le blocage potentiel à carreau et à trèfle. S'il gagne l'entame dans sa main, pour jouer un petit carreau vers le Valet, Ouest laissera passer. Sud rentre en main à l'As de trèfle et rejoue carreau. Ouest fait sa Dame et revient trèfle. Le 10 de carreau bloque la couleur et Sud n'a plus d'entrée. L'expert gagnera donc l'entame au mort, reviendra dans sa main à trèfle, pour jouer un petit carreau vers le Valet, qui tient. Il encaissera le deuxième honneur de trèfle et jouera carreau vers le 10. Ouest fera sa Dame, mais, peu importe le retour, le déclarant pourra prendre au mort, encaisser le 10 de carreau et revenir dans sa main au Roi de coeur.



Décès, prières, remerciements

500

Véhicules automobiles



D'OCCASION
CERTIFIÉE

VOLVO
SPECIAL WAGONS
www.volvopointeciaire.com
FINANCEMENT DE 1.8% POUR 60 MOIS
GARANTIE DE 160 000 km

04, V40 ASR, arg. 28 000 km
03, XC90, 2.5T, awd 28 000 km
03, V70, ASR, noir 36 000 km
03, V70, ASR, noir 30 000 km
03, S40 ASR, argent 38 000 km
02, V70 XC, AWD, or 61 000km
02, V70 ASR, argent 37 000 km
02, S60, 2.4T ASR 70 000 km
02, S60, 2.4A, noir 45 000 km

VOLVO
POINTE - CLAIRE
(514) 630-3666

VOLVO V70, 2.5T, 2004, tout
équipée, 20 000 km. Finance-
ment 0.8 à 1.8%, extension gar.
Demandez JEFF ou ADEL
514-755-6555
JOHN SCOTTI VOLVO

550

AUTOMOBILES

VOLVO V70-T5 1998, bleu fon-
cé, mags, 111 000 km, int. cuir,
toit ouvrant, comme neuve, 4
pneus d'hiver, 15 000\$.
514-630-5630, 514-426-6665

VOLVO V70 2002, 60 000 km,
aut., garantie fév. 2006, 7 pla-
ces, équipée, comme neuve,
32 000 \$. 514-862-9798

VOLVO V70 AWD 1998 5 vit.,
tout équipée, bleue, propre.
Swedish Auto 514-484-3200

VOLVO V70 XC 02, tout équi-
pée, bas km, très propre
Toyota Duval 450-655-2350

VOLVO XC 2002 argent, tout
équipée, 16 000 km, 34 900 \$.
N.J. Auto 514-344-3081

VOLVO XC70, 2001, gris, vitres
teintes, 99 800 km, impeccable,
29 900 \$. Pierre, 514-923-3422

555 AUTOS/CAMIONS
ANTIQUES ET DE
COLLECTION

MERCEDES SEL 74, 450, 6
cyl. modèle original européen,
103 000 km, exc. cond. 5000 \$.
514-351-6482, Robert

568 PIÈCES ET
ACCESSOIRES

SPECIAL 1 Pneus et mags 13 à
17, oil, réparation et polissage
mags. 450-435-3561

600

Loisirs et
véhicules récréatifs

605 SPORTS,
PLEIN AIR

SALON DE L'ARME
Dim, 12 sept. Organisé par
L'A.C.A.B.C. Détails samedi.

655 MOTOCYCLETTES

BMW R 1100S, 99, 8000 km,
originale, accessoires, impac-
12,500\$, privé. 450-492-8728

658 BATEAUX,
SPORTS
NAUTIQUES

LUND PROSPER 1600 2004,
Mercury 90 HP 4T, toit complet
19 000\$ + tbs. 514-246-5365

MOTEUR Mercury 9.9 HP, pied
court, 2 temps, légèrement utili-
sé, valeur 2400 \$ demande
1500 \$ nég. Laissez message
514-710-7441.

SEA RAY 280 1990, 870 heu-
res, 2 V8, 57 litres, impeccable,
65 000\$ nég. 514-251-0722

667 VÉHICULES
RÉCRÉATIFS

À LOUER, Classe A 00, tout
équipée, 33', extension, a/c cen-
tral, ch. fermée. 514-953-4946

CAMPEUR Appalache 11',
poêle/frigo, chauff., toilette,
douche, radio CD, très propre,
4200\$. Robert 514-351-6482

GLASTRON 18' 135 forces,
équipée, 575 h, remorque, 3850\$
514-955-8802; 514-643-4975

600

Loisirs et
véhicules récréatifs

605 SPORTS,
PLEIN AIR

SALON DE L'ARME
Dim, 12 sept. Organisé par
L'A.C.A.B.C. Détails samedi.

655 MOTOCYCLETTES

BMW R 1100S, 99, 8000 km,
originale, accessoires, impac-
12,500\$, privé. 450-492-8728

658 BATEAUX,
SPORTS
NAUTIQUES

LUND PROSPER 1600 2004,
Mercury 90 HP 4T, toit complet
19 000\$ + tbs. 514-246-5365

MOTEUR Mercury 9.9 HP, pied
court, 2 temps, légèrement utili-
sé, valeur 2400 \$ demande
1500 \$ nég. Laissez message
514-710-7441.

SEA RAY 280 1990, 870 heu-
res, 2 V8, 57 litres, impeccable,
65 000\$ nég. 514-251-0722

667 VÉHICULES
RÉCRÉATIFS

À LOUER, Classe A 00, tout
équipée, 33', extension, a/c cen-
tral, ch. fermée. 514-953-4946

CAMPEUR Appalache 11',
poêle/frigo, chauff., toilette,
douche, radio CD, très propre,
4200\$. Robert 514-351-6482

GLASTRON 18' 135 forces,
équipée, 575 h, remorque, 3850\$
514-955-8802; 514-643-4975

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Les experts prennent souvent un luxe de précautions ignorées par les autres joueurs. Mis à part les carreaux, il y a 8 levées sûres. Il faut donc faire 4 levées à carreau pour réussir le chelem. Le joueur moyen prendra probablement l'im-passe à carreau en appelant le Valet du mort. Si les carreaux divisent 3-2 ou 4-1, il réussira son contrat sans même avoir senti le danger.

L'expert verra que non seulement le bris 5-0 représente un danger, mais aussi le blocage potentiel à carreau et à trèfle. S'il gagne l'entame dans sa main, pour jouer un petit carreau vers le Valet, Ouest laissera passer. Sud rentre en main à l'As de trèfle et rejoue carreau. Ouest fait sa Dame et revient trèfle. Le 10 de carreau bloque la couleur et Sud n'a plus d'entrée. L'expert gagnera donc l'entame au mort, reviendra dans sa main à trèfle, pour jouer un petit carreau vers le Valet, qui tient. Il encaissera le deuxième honneur de trèfle et jouera carreau vers le 10. Ouest fera sa Dame, mais, peu importe le retour, le déclarant pourra prendre au mort, encaisser le 10 de carreau et revenir dans sa main au Roi de coeur.

INDEX DES DÉCÈS

BLAIS, Félix
Laval
BRODEUR, Maurice
St-Mathias-sur-Richelieu
CORRIVEAU, Vincent, mariste
St-Jean-sur-Richelieu
CÔTE, Claire née Laberge

DEAUDELIN, Claire

DE PETRILLO, Savino
Montréal
DI GIULIO, Annunziata
Montréal
FAUTEUX, Pierre
Montréal
GAGNON, Gilles
Boucherville
GAUVREAU, Louis-Paul p.s.s.
Edmonton
GHOSN, Ibrahim
Liban
GUINARD, Robert (notaire)
St-Hubert
HUARD, Amanda
Montréal
JOBIN-VILLENEUVE, Pauline

LAMOUCHE, Jacques
Montréal
LEMAY, soeur Rita, s.g.m.
Montréal
Mc NICHOLL, Bernard (Bernie)
St-Hippolyte
MERCIER, Marcel
Montréal
PÉLADEAU, Jean-Pierre

RINFRET, Fernand

ROLLAND, Jean-Claude
Ile Perrot
ROY (née Bernard), Suzanne
Montréal
SARRAZIN, Donat
Mandeville
TRUDEAU (Longpré), Laurette
Vaudeuil-Dorion

514.285.6816

LA PRESSE

N'oubliez pas de commander votre
signet. Laissez vos coordonnées au
514-285-6816
(Un signet par annonce)
cyberpresse.ca/necrologie

ÉTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

- 1) Une bande noire en plus sur la casquette.
- 2) Une bande noire en moins sur la manche de veste.
- 3) Chaîne du gilet plus courte.
- 4) Pied avant gauche du lit incomplet.
- 5) Bas du mur incomplet derrière le pied droit du lit.
- 6) Col de la fille en photo différent.
- 7) Anse de la cruche plus longue.
- 8) Tablette de la fenêtre incomplète.

ÉTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

- 1) Une bande noire en plus sur la casquette.
- 2) Une bande noire en moins sur la manche de veste.
- 3) Chaîne du gilet plus courte.
- 4) Pied avant gauche du lit incomplet.
- 5) Bas du mur incomplet derrière le pied droit du lit.
- 6) Col de la fille en photo différent.
- 7) Anse de la cruche plus longue.
- 8) Tablette de la fenêtre incomplète.

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

N'oubliez pas de commander votre
signet. Laissez vos coordonnées au
514-285-6816
(Un signet par annonce)
cyberpresse.ca/necrologie

ÉTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

- 1) Une bande noire en plus sur la casquette.
- 2) Une bande noire en moins sur la manche de veste.
- 3) Chaîne du gilet plus courte.
- 4) Pied avant gauche du lit incomplet.
- 5) Bas du mur incomplet derrière le pied droit du lit.
- 6) Col de la fille en photo différent.
- 7) Anse de la cruche plus longue.
- 8) Tablette de la fenêtre incomplète.

ÉTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

- 1) Une bande noire en plus sur la casquette.
- 2) Une bande noire en moins sur la manche de veste.
- 3) Chaîne du gilet plus courte.
- 4) Pied avant gauche du lit incomplet.
- 5) Bas du mur incomplet derrière le pied droit du lit.
- 6) Col de la fille en photo différent.
- 7) Anse de la cruche plus longue.
- 8) Tablette de la fenêtre incomplète.

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

N'oubliez pas de commander votre
signet. Laissez vos coordonnées au
514-285-6816
(Un signet par annonce)
cyberpresse.ca/necrologie

ÉTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

- 1) Une bande noire en plus sur la casquette.
- 2) Une bande noire en moins sur la manche de veste.
- 3) Chaîne du gilet plus courte.
- 4) Pied avant gauche du lit incomplet.
- 5) Bas du mur incomplet derrière le pied droit du lit.
- 6) Col de la fille en photo différent.
- 7) Anse de la cruche plus longue.
- 8) Tablette de la fenêtre incomplète.

ÉTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

- 1) Une bande noire en plus sur la casquette.
- 2) Une bande noire en moins sur la manche de veste.
- 3) Chaîne du gilet plus courte.
- 4) Pied avant gauche du lit incomplet.
- 5) Bas du mur incomplet derrière le pied droit du lit.
- 6) Col de la fille en photo différent.
- 7) Anse de la cruche plus longue.
- 8) Tablette de la fenêtre incomplète.

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Protégez-vous

MARTINE LAGROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca



La musique et la télévision dopent les résultats de Bertelsmann

AGENCE FRANCE-PRESSE

GUETERSLOH, Allemagne — Le numéro cinq mondial des médias, l'allemand Bertelsmann, a vu ses résultats grimper au premier semestre de 2004 grâce aux performances de ses activités musicales et télévisuelles, et est de nouveau prêt à réaliser des acquisitions, a-t-il annoncé hier.

De janvier à la fin de juin, le groupe de Guetersloh a dégagé un bénéfice d'exploitation de 596 millions d'euros (924 millions CAN), soit trois fois plus qu'à la même période de 2003 où il avait atteint 186 millions d'euros (288 millions CAN), a-t-il indiqué dans un communiqué.

Cette performance est essentiellement imputable à sa maison de disques BMG et à sa filiale de radio-télévision RTL.

La société Power Corporation, propriétaire du quotidien *La Presse*, possède une participation dans Bertelsmann par l'intermédiaire de Pargesa.

La maison BMG, qui vient de fusionner avec Sony Music, a enregistré un résultat d'exploitation de 74 millions d'euros au premier semestre, par rapport à une perte de 135 millions d'euros un an plus tôt. Le chiffre d'affaires a quant à lui augmenté de 9 %, à 1,2 milliard d'euros, comparativement à 1,1 milliard d'euros un an avant.

« Dans un environnement toujours

difficile, BMG s'est mieux comporté que ses concurrents », selon sa maison mère, qui se félicite tout particulièrement du succès des artistes tels qu'Avril Lavigne, Dido et Usher.

RTL Group, qui avait publié ses résultats à la fin d'août, a de son côté enregistré un résultat d'exploitation de 373 millions d'euros, par rapport à 250 millions d'euros un an plus tôt, pour un chiffre d'affaires à 2,5 milliards d'euros, comparativement à 2,2 milliards d'euros au premier semestre de 2003.

Bertelsmann a souligné que ces résultats avaient été portés par les performances de ses filiales en Espagne, aux Pays-Bas et en France avec la chaîne M6.

Les mesures d'économies engagées au niveau du groupe depuis deux ans montrent leurs effets, a également souligné le président du conseil, Gunter Thielen, cité dans le communiqué.

« Nous sommes de nouveau dans une phase de croissance », a-t-il ajouté.

Le patron a également réaffirmé être prêt à faire des acquisitions.

« Bertelsmann gagne toujours plus de marge de manoeuvre pour des investissements visant à renforcer nos coeurs d'activité, ainsi que notre expansion sur les nouveaux marchés de croissance. Nous utiliserons de manière conséquente les occasions qui se présenteront », a-t-il expliqué.

Le président de Forex coupable 42 fois

LA PRESSE

Quarante-deux fois plutôt qu'une... Le président de Forex Canada NTS, Dominic Longpré, a plaidé coupable à 42 chefs d'accusation portés contre lui par l'Autorité des marchés financiers.

Dominic Longpré a notamment plaidé coupable à six chefs d'accusation d'avoir exercé l'activité de courtier sans être inscrit.

M. Longpré a aussi aidé Forex à procéder au placement de ses actions sans que l'entreprise ne détienne un prospectus émis par la Commission des valeurs mobilières du Québec (CVMQ). Il a plaidé coupable 12 fois à ce seul chef d'accusation.

Le condamné a deux ans pour payer une amende de 90 000 \$, selon le jugement rendu mardi par la Cour du Québec.

Ex-banquier condamné à 18 mois de prison

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — Frank Quattrone, ex-banquier vedette du Crédit Suisse First Boston (CSFB), filiale du Crédit Suisse, reconnu coupable d'entrave à la justice, a été condamné hier à 18 mois de prison par un tribunal fédéral de New York.

Frank Quattrone a fait appel de sa condamnation.

Ex-banquier étoile du secteur technologie du CSFB, traitant avec les grandes entreprises de la Silicon Valley, Quattrone, 48 ans, avait été reconnu coupable le 3 mai, à l'issue de son deuxième procès, pour les trois chefs de poursuite pesant sur lui : entrave à la justice, subornation de témoins, destruction de documents.

Son premier procès avait été ajourné le 24 octobre, après environ un mois d'audiences, le jury ne pouvant parvenir à un verdict au terme de cinq jours de délibérations.

Le second, présidé comme le précédent par le juge fédéral Richard

Owen, avait commencé le 13 avril.

Frank Quattrone était accusé d'avoir encouragé, par courriel, des employés de la banque à « nettoyer (leurs) documents », alors qu'à ce moment, en décembre 2000, les autorités de régulation enquêtaient sur les conditions de certaines introductions en Bourse au sommet de la bulle Internet de la fin des années 90.

Au cours de son procès, il s'était lui-même défendu d'avoir voulu faire entrave à la justice.

Cette affaire avait éclaté alors que plusieurs autres scandales frappaient des cadres et dirigeants de grandes sociétés américaines.

Le premier procès Quattrone avait d'ailleurs commencé le même jour, le 29 septembre 2003, que celui de Dennis Kozlowski, ex-PDG du conglomérat industriel Tyco International, accusé avec son directeur financier d'avoir détourné des centaines de millions de dollars des caisses du groupe. Depuis, le procès de Kozlowski a lui aussi été annulé, du fait du blocage du jury.

Texas Instruments révisé à la baisse ses ventes

AGENCE FRANCE-PRESSE

DALLAS — Texas Instruments (TI) a revu hier à la baisse de 150 millions de dollars américains sa prévision moyenne de ventes pour le troisième trimestre de 2004 pour tenir de compte d'un ralentissement de la demande en semi-conducteurs, mais s'est néanmoins dit optimiste sur ses bénéfices.

Le fabricant américain de semi-conducteurs et d'appareils électroniques table désormais sur un chiffre d'affaires compris entre 3,1 et 3,24 milliards US, soit une prévision médiane de 3,17 milliards US, comparativement à une fourchette initiale 3,2-3,44 milliards US, soit 3,32 milliards US en valeur médiane.

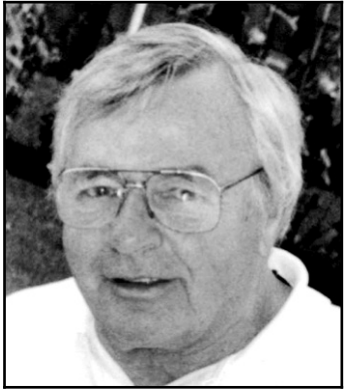
Certains clients ayant choisi de « réduire leurs niveaux de stocks » plutôt que de passer de nouvelles commandes, les ventes de la division semi-conducteurs sont désormais attendues entre 2,7 et 2,8 milliards US, comparativement à une prévision initiale entre 2,8 et 3 milliards US, a-t-il précisé.

TI s'est néanmoins montré un peu plus optimiste sur le plan de la rentabilité car il devrait payer moins d'impôts que prévu.

Cette actualisation des prévisions reflète « les ajustements anticipés par TI chez ses clients, qui évoluent rapidement vers la réduction de leurs niveaux de stocks pour s'aligner de plus près à leurs propres taux de croissance », a précisé le groupe.

Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces
cyberpresse.ca/necrologie



GUINARD, Robert (Notaire)
1929 - 2004

De St-Hubert, le 6 septembre 2004, à l'âge de 74 ans, est décédé Me Robert Guinard, notaire, époux de Mme Thérèse Dagenais. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa soeur Simone, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, ainsi qu'autres parents et amis. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Les funérailles en présence des cendres seront célébrées le samedi 11 septembre à 11 h en l'église de St-Hubert, 5310, chemin de Chambly. La famille accueillera parents et amis samedi dès 10 h à l'église. Un don à la Fondation de l'hôpital Charles Lemoyne serait apprécié.

Direction: La Maison Darche
Réserve Dignité

HUARD, Amanda
1912 - 2004

A Montréal, le 6 septembre 2004, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme Amanda Huard, épouse en premières noces de feu Félix Pepin et en deuxième noces de feu Oscar Cyr. Elle laisse dans le deuil son petit-fils Patrice Pepin, sa bru Carole Mikalinas, nombreux parents et amis. Exposée au salon.

Alfred Dallaire

MEMORIA

4231, boul. St-Laurent, Montréal
www.memoria.ca 514 277.7778

le vendredi 10 septembre 2004 de 14 à 22 h, samedi à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 11 septembre 2004 à 10 h en l'église Ste-Brigide, rue Alexandre de Séve et René Lévesque, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Service de valet au salon.



JOBIN-VILLENEUVE, Pauline
1920 - 2004

Au Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur à Lachenaie, le 5 septembre 2004, à l'âge de 83 ans 11 mois, est décédée Mme Pauline Villeneuve, épouse de feu Alcibi Jobin. Elle laisse dans le deuil ses filles: Lucie, Louise, Monique (Michel Blain), ses petits-enfants: Jean-François, Marc-André (Catherine Dagneau), Luc, Christian, Annie-Claude (Eric Ferland) et ses arrière-petits-enfants: Jérôme et Lorie-Anne; sa soeur Jacqueline (Guillaume Lapointe), ses frères Jacques (Thérèse Desmarais), André (Rolande St-André), Raymond (Jacqueline Desharnais) et Jean-Marie; ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, ainsi qu'autres parents et amis. Exposée le vendredi 10 septembre 2004, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h au

Complexe funéraire Guilbault inc.
371, L'ange-Gardien
L'Assomption, J5W 1S4
#210-0304-1A
Tél.: (450) 589-5505

Funérailles le samedi 11 septembre 2004 à 13 h 30 en l'église de l'Assomption, suivies de l'inhumation. Ouverture du salon samedi à compter de 11 h 30.

LAMOUCHE, Jacques
1947 - 2004

A Montréal, le 7 septembre 2004, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Jacques Lamouche, époux de Mme Réjane Lachapelle. Il était retraité du Gouvernement du Québec. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Francis (Karine Salvas-Surprenant), sa mère Mme Thérèse Collin, ses frères et soeurs: Michelle (Gérard), Gisèle (Florent), Pierre (Margaret), Monique (Noël), Suzanne (Richard), Jean (Carole), Françoise (John) et André. Il laisse également sa belle-mère Mme Florence Touzin, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, autres parents et amis. La famille vous accueillera au complexe funéraire:

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le vendredi 10 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Une liturgie de la Parole aura lieu au salon, le même jour, à 20h30. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

LEMAY, soeur Rita, s.g.m.

A Montréal, le 3 septembre 2004, à l'âge de 79 ans, est décédée soeur Rita Lemay, native de Saint-Pierre-les-Becquets, Québec. Elle laisse dans le deuil, outre ses consœurs, sa soeur Lucie (Lionel Demers), sa belle-soeur Simone Fournier, de nombreux neveux et nièces. La dépouille mortelle sera exposée à la

Maison mère des Soeurs Grises
1190, rue Guy, Montréal

le vendredi 10 septembre à 13 h 30. Les funérailles auront lieu au même endroit le samedi 11 septembre à 10 h. L'inhumation suivra au cimetière des religieuses sur l'île Saint-Bernard, Châteauguay. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons en faveur de la Fondation Marguerite-d'Youville inc. seraient appréciés. Direction:

Centre funéraire Côte-des-Neiges

Mc NICHOLL, Bernard (Bernie)
A St-Hippolyte le 4 septembre 2004, est décédé paisiblement, après un long combat contre le cancer, M. Bernard Mc Nicholl, époux de Beverly Tarrant. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils Wayne (Ramona) et Bryan (Debbie), ses petites-filles Alandra, Tara et Kelly, sa soeur Ruby Hicks, son neveu Kevin, ainsi que de nombreux amis(es). La famille recevra les condoléances le vendredi 10 septembre dès midi au

Salon funéraire Guay inc.
955, rue Grignon, Ste-Adèle

Une réunion de prières suivra au salon à 14 h. Sincères remerciements au personnel du 8e étage de l'hôpital Royal Victoria pour les bons soins prodigués. Des dons à la Société canadienne du cancer ou à la Fondation de l'hôpital Royal Victoria seraient appréciés.

MERCIER, Marcel

A Montréal, le 4 août 2004, à l'âge de 90 ans, est décédé monsieur Marcel Mercier. Il était le fils de l'Honorable Juge Paul Mercier et de Aline Dion, décédés. Il laisse dans le deuil ses soeurs Thérèse (Yves Pelletier, décédé) et Pauline. Il laisse également ses nièces Danielle (Jacques Legault), Marie (Gilles Fafard) et Louise (Jacques Vincent) Pelletier ainsi que son neveu Claude Pelletier (Martha Malena). La dépouille a été inhumée au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Une cérémonie religieuse sera célébrée en l'église Saint-Léon-de-Westmount le samedi 11 septembre à 15 heures.

Direction:

URGEL BOURGIE

www.urgelbourgier.com



PÉLADEAU, Jean-Pierre
1918 - 2004

À l'hôpital Sacré-Coeur, le 4 septembre, est décédé notre pappy adoré. Il laisse dans la peine sa femme Gisèle Guy, ses filles Carole, Josée (Gary McLean), Elizabeth (Martin Lebeau), ses petits-fils Hans, Marc-Henri et Charles qui lui procuraient beaucoup de bonheur, ainsi que de nombreux neveux, nièces et amis. Fondateur de Bois Péladeau, dernier survivant de sa famille, une force de la vie, protecteur, loyal à sa famille et ses amis, généreux, aidant, courageux, un coeur de lion devenu sage. Malgré ses 85 ans, il voyait tout avec des yeux d'enfant. Pappy ce repos tu l'as bien mérité. Nous te demandons de continuer à veiller sur nous de là-haut, tout comme tu le faisais si bien sur cette terre.

La famille vous accueillera au salon

Alfred Dallaire

MEMORIA

111, ave Laurier O., Outremont
www.memoria.ca 514 277.7778

les jeudi 9 septembre de 17 h à 22 h et vendredi 10 septembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu samedi à 10 h à l'église St-Viateur, rue Laurier, à Outremont. Compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation de l'hôpital Sacré-Coeur.

RINFRET, Fernand
1921 - 2004

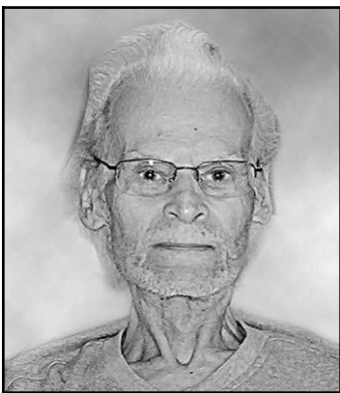
Le 6 septembre, à l'âge de 82 ans, est décédé monsieur Fernand Rinfret, époux de madame Madeleine Marleau. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille Aline (Joaquin Lira), ainsi que ses deux petits-enfants, Noémi, 13 ans, et Diego, 10 ans. La famille recevra les condoléances à l'église Ste-Jeann-d'Arc, au 2295, rue de Chambly, à 13 h, le samedi 11 septembre. Les funérailles suivront à 14 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'Oratoire Saint-Joseph (3800 Queen Mary, Montréal, H3V 1H6) ou à un organisme de votre choix seraient appréciés.

Direction funéraire

CHARLES E. RAJOTTE

3635 rue HOCHELAGA

(métro Joliette), Montréal
514-521-0055



ROLLAND, Jean-Claude
1925 - 2004

À l'île Perrot, le 6 septembre 2004, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Jean-Claude Rolland, époux de feu Josette Fiol. Il laisse dans le deuil ses enfants: Marc (Manon Garceau), Guy (Christiane Conti) et Janie (Jude Charest), ses petits-enfants: Nicola, Jean-Sébastien, Nathalie, Guillaume et Josiane, son arrière-petite-fille Frédérique et autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire

URGEL BOURGIE

12, St-Charles, Vaudreuil-Dorion
www.urgelbourgier.com

Les funérailles auront lieu le samedi 11 septembre 2004 à 16 h au Complexe funéraire Vaudreuil-Dorion. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. Heures des visites: samedi de 13 h à 17 h.



ROY (née Bernard), Suzanne
1951 - 2004

A Montréal, le 4 septembre 2004, est décédée à l'âge de 53 ans, Mme Suzanne Bernard, fille de Raymond Bernard et Emilia Laroche (de St-Lambert de Lévis) et épouse de Ghislain Roy. Outre son mari, elle laisse dans le deuil ses enfants Lynda (Yves Bourquardez) et Ghyslaine Junior (Isabelle); ses petits-enfants Zachary, Xavver et Jérémy; sa soeur Raymonde (Roger Gourde); ses cousins, cousines, beaux-frères et belles-soeurs, ses oncles et tantes et autres membres de la famille ainsi que de très nombreux ami(e)s. La famille accueillera parents et ami(e)s au:

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6825 Sherbrooke Est, Mt

Les funérailles seront célébrées samedi le 11 septembre à 14 h en l'église St-François d'Assise (700 Georges Bizet). Heures des visites: samedi de 9 à 14 h. Des dons à la Société de recherche du cancer seraient appréciés.

SARRAZIN, Donat
1927 - 2004

Au C.H.R.D.L. de Joliette, le 7 septembre 2004, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Donat Sarrazin époux de feu Bibiane Lacourse demeurant à Mandeville. Il laisse dans le deuil sa fille: Manon (Alain Briau), 2 petits-enfants: Frédéric et Jonathan; sa grande amie: Hélène Camiré; plusieurs frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces; autres parents et ami(e)s. M. Donat Sarrazin est exposé au:

Centre funéraire Michel Léveillé inc.
124 rue St-Gabriel, Ville St-Gabriel

vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi jour des funérailles à compter de 11h30. Les funérailles auront lieu le samedi 11 septembre à 13h30 en l'église de St-Gabriel. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

TRUDEAU (Longpré), Laurette
1915 - 2004

A Vaudreuil-Dorion le 7 septembre 2004, à l'âge de 89 ans est décédée Mme Laurette Longpré, épouse de feu Vianney Trudeau. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Josette, Raymond, Suzanne, Laurent et Daniel; ses arrière-petits-enfants, sa soeur Lucille et son frère Paul-Émile, et autres parents et amis. Les obsèques auront lieu dans l'intimité de la famille immédiate.

URGEL BOURGIE

www.urgelbourgier.com

IN MEMORIAM



HANDFIELD, Jocelyne
1946 - 2004

Suite au décès de Jocelyne Handfield survenu le 22 juin 2004, à St-Simon-sur-Mer, son fils Antonin Paquette, son amoureux Gilles Trudeau, son père Dr Roland Handfield et son frère Louis Handfield et famille invitent tous les parents, ami(e)s, connaissances et collègues de travail de Jocelyne à une rencontre pour honorer sa mémoire et se souvenir de tous les bons moments qu'ils ont partagés avec elle.

Cette rencontre aura lieu le vendredi 10 septembre 2004, à 16 h au Collège de Bois-de-Boulogne, 10555 avenue de Bois-de-Boulogne, Pavillon St-Paul, salle B-179, à Montréal (près de l'intersection du boulevard Henri-Bourassa Ouest et du boulevard de l'Acadie).

PRIÈRES

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. P.P.



LA PRESSE AFFAIRES

Il n’y aura pas de dépassement de coûts à l’aéroport de Dorval

MARIE TISON

C’est une situation quelque peu inhabituelle : un projet de construction d’envergure qui se déroule dans l’échéancier et les budgets fixés.

Le nouveau complexe des arrivées internationales de l’aéroport Montréal-Trudeau (anciennement Dorval) ouvrira comme prévu le 18 novembre prochain. Il s’agit d’un des deux grands éléments de la phase II du programme d’agrandissement de l’aéroport Trudeau. La réalisation de l’autre élément, la construction d’une nouvelle jetée internationale, suit également l’échéancier prescrit avec une ouverture en juin prochain.

Plus de 1000 personnes travaillent à la réalisation des deux éléments de la phase II, ce qui en fait actuellement le chantier le plus important au Québec.

La phase II est un projet de 356 millions de dollars. La phase I, soit la réalisation d’une jetée transfrontalière (pour les vols à destination ou en provenance des États-Unis) et l’agrandissement du bâtiment central, avait coûté 250 millions.

Le président-directeur général d’Aéroports de Montréal (ADM), James Cherry, a indiqué que la société avait mis beaucoup de soin à établir les budgets et avait fait vérifier les chiffres par une firme indépendante. Il a également rappelé qu’ADM avait financé les travaux en empruntant sur les marchés obligataires, ce qui l’avait incité encore davantage à suivre l’échéancier et les budgets établis. Aéroport de Montréal, une société à but non lucratif responsable de la gestion des aéroports de Dorval et de Mirabel, a également imposé aux passagers des frais d’amélioration aéroportuaire de 10 \$, puis de 15 \$, pour financer ces travaux. Ces frais, qui étaient d’abord perçus directement auprès des passagers, sont



PHOTO IVANOH DEMERS, LA PRESSE

Mario Bourcier, un travailleur de la construction, inspectait hier l’état des escaliers roulants au nouveau terminal de l’aéroport international de Montréal.

maintenant inclus dans le prix des billets.

Le directeur du projet, Jean-Charles Hudon, a indiqué pour sa part qu’ADM n’avait pas nécessairement choisi des « matériaux nobles », utilisant plutôt des matériaux comme la vitre et l’acier pour le revêtement extérieur. Pour le

plancher de la nouvelle salle des arrivées, on a choisi le granit du Québec.

Courage, voyageurs !

Les milliers de voyageurs qui pestent contre l’aspect lugubre de la salle actuelle des arrivées internationales et contre les longues files

d’attente peuvent enfin reprendre courage. La nouvelle salle sera deux fois plus grande, le plafond sera beaucoup plus élevé, soit 11,5 mètres, et il sera percé de puits de lumière.

Le nombre de guichets pour les douaniers passera de 16 à 26.

« Il y aura suffisamment d’effectifs

à l’ouverture pour remplir ces guérites, a assuré Dominique McNeely, de l’Agence des services frontaliers du Canada. Comme ça coïncide à peu près avec le transfert des vols nolisés de Mirabel à Trudeau, nous allons amener des effectifs. Nous sommes également en processus d’embauche. Nous serons fins prêts. »

En outre, les douaniers seront peut-être d’humeur plus joyeuse.

« Nos employés ont bien hâte de travailler dans cet environnement, dans la clarté et la lumière naturelle », a-t-il déclaré.

La salle des arrivées constitue actuellement le premier goulot d’étranglement à l’arrivée à Dorval. Le deuxième se situe dans la salle de récupération des bagages.

La nouvelle salle des bagages sera trois fois plus grande et la capacité de traitement des bagages doublera, avec six carrousels de grande capacité.

« Les Montréalais n’étaient pas fiers de l’aéroport, qui représente la porte d’entrée à Montréal, au Québec et au Canada, a déclaré M. Cherry. Le nouveau complexe des arrivées constituera un bond prodigieux. »

Il reste maintenant à régler la question des voies d’accès à l’aéroport. Les autorités caressent un projet qui devrait comprendre une amélioration des infrastructures routières et l’établissement d’une navette ferroviaire avec le centre-ville.

« La ville et la province nous ont assurés qu’il s’agissait d’une priorité significative », a déclaré M. Cherry.

Les aéroports de Dorval et de Mirabel ont reçu 8,9 millions de passagers l’année dernière. Ils devraient en recevoir plus de 10 millions cette année. Les nouvelles installations auront une capacité de 15 millions de passagers, un chiffre qui devrait être atteint entre 2017 et 2020.



Hub Paris-Charles de Gaulle.

16 000 correspondances en temps record vers l'Europe, l'Asie, l'Afrique et le Moyen-Orient. www.airfrance.ca